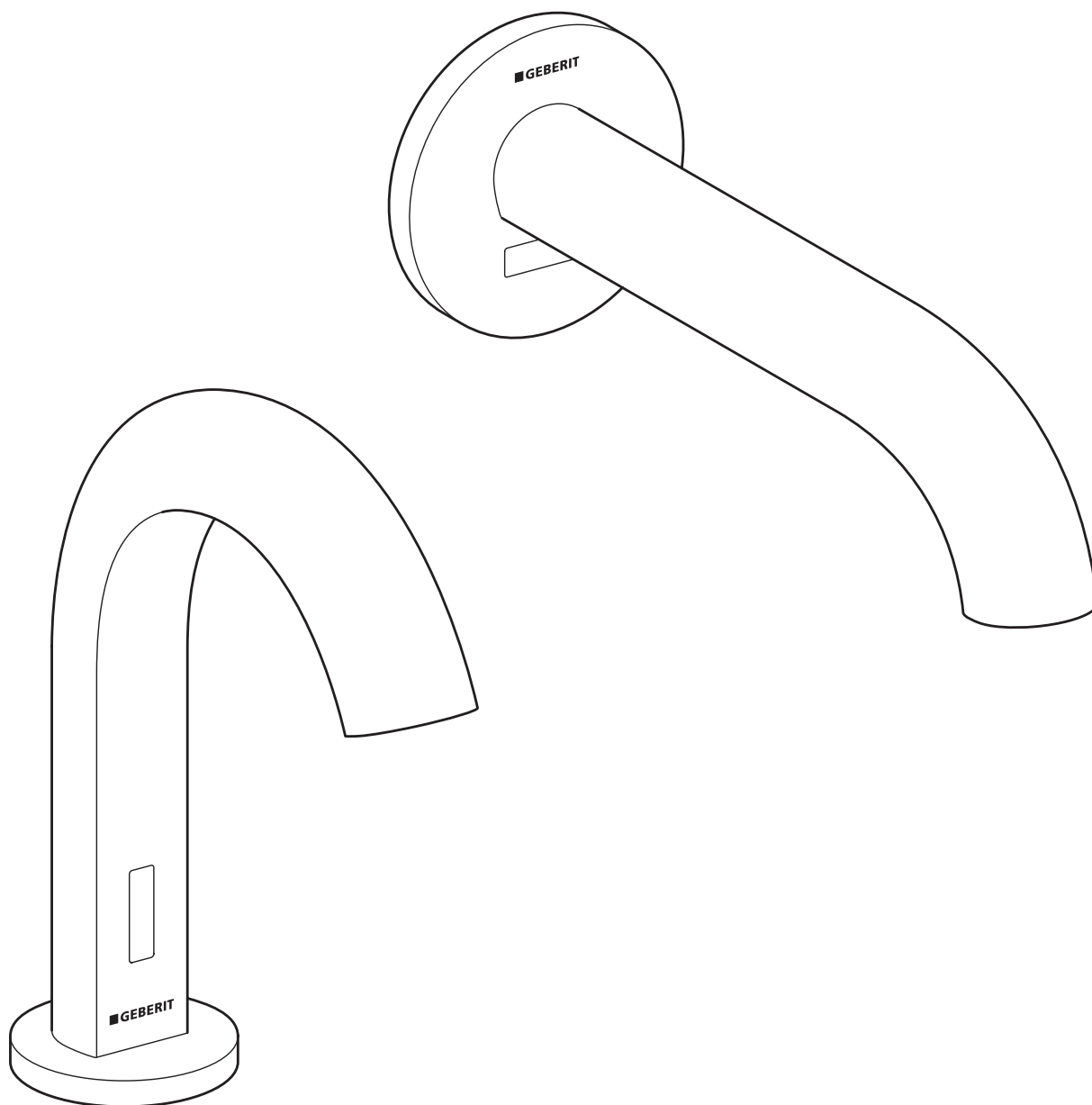




NÁVOD NA ÚDRŽBU

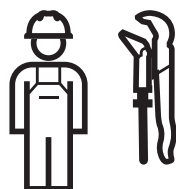


971.211.00.0(00)

**KNOW
HOW**
INSTALLED



CONNECT



Bezpečnosť

O tomto dokumente

Tento dokument platí pre odbornú údržbu nasledujúcich výrobkov:

- umývadlová armatúra Geberit Piave, stojančeková verzia a verzia pre montáž na stenu
- umývadlová armatúra Geberit Brenta, stojančeková verzia a verzia pre montáž na stenu

Tento dokument platí pre vyhotovenie týchto umývadlových armatúr s rozhraním Bluetooth®. Umývadlové armatúry sú označené typovým štítkom „IWT-17-A“ a logom Geberit Connect.

Cieľová skupina

Údržbu a opravy tohto výrobku smú vykonávať len kvalifikované osoby. Kvalifikovaná osoba je osoba, ktorá je na základe svojho odborného vzdelania, školenia a/alebo skúseností schopná identifikovať riziká a eliminovať nebezpečenstvá, ktoré vzniknú pri používaní výrobku.

Použitie v súlade s určením

Umývadlové armatúry Geberit Piave a Brenta sú určené na odber vody z vodovodu. Akékoľvek iné použitie sa považuje za použitie v rozpore s určením. Spoločnosť Geberit nepreberá záruku za škody vzniknuté pri používaní, ktoré nie je v súlade s určením.

Vysvetlenia týkajúce sa varovných upozornení

Varovné upozornenia sa nachádzajú na miestach, na ktorých hrozí výskyt nebezpečenstva.

Varovné upozornenia majú nasledujúcu štruktúru:



VAROVANIE

Druh a zdroj nebezpečenstva

Možné následky pri nerešpektovaní nebezpečenstva.

- Opatrenia na zabránenie nebezpečenstvu.

Nasledujúce signálne slová sa používajú na účely poukázania na zvyškové nebezpečenstvá v rámci varovných upozornení a na dôležité informácie.

Symbol	Signálne slovo a význam
	UPOZORNENIE Signálne slovo označuje ohrozenie s nízkym stupňom rizika, ktoré môže v prípade, že sa mu nezabráni, spôsobiť mierne alebo stredne vážne poranenia.
	Označenie len pomocou symbolu. Upozorňuje na dôležitú informáciu

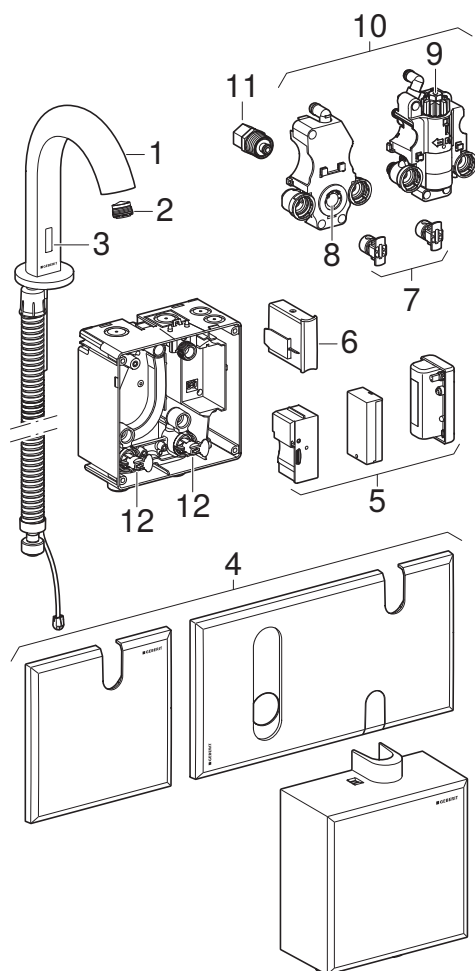
Bezpečnostné pokyny

Neodborné údržbárske práce alebo opravy môžu spôsobiť poškodenia alebo narušiť funkčnosť.

- Pri opravách používajte len originálne náhradné diely.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny alebo dodatočné inštalácie.

Popis výrobku

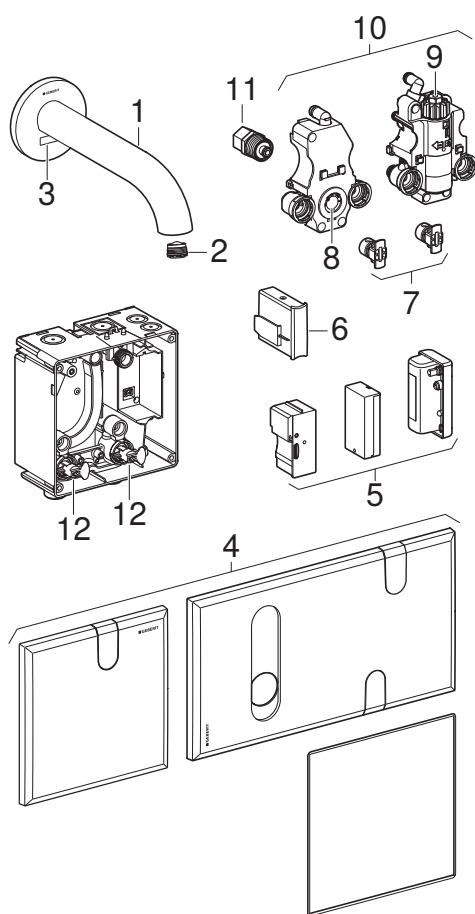
Zloženie stojančekovej armatúry



Obrázok 1: Umývadlové armatúry Geberit Piave a Brenta, stojančekové

- 1 Telo armatúry s ochrannou hadicou
- 2 Perlátor
- 3 Infračervený senzor
- 4 Krycia doska alebo kryt
- 5 Napájanie elektrickým prúdom (sieťový zdroj, priečinok pre batériu alebo akumulátor pre prevádzku s generátorom)
- 6 Elektronika
- 7 Košíkový filter
- 8 Zmiešavač
- 9 Termostatický zmiešavač
- 10 Funkčná jednotka
- 11 Magnetický ventil
- 12 Blokovacie jednotky

Zloženie nástennej armatúry



Obrázok 2: Umývadlové armatúry Geberit Piave a Brenta, montáž na stenu

- 1 Telo armatúry
- 2 Perlátor
- 3 Infračervený senzor
- 4 Krycia doska
- 5 Napájanie elektrickým prúdom (sieťový zdroj, priečinok pre batériu alebo akumulátor pre prevádzku s generátorom)
- 6 Elektronika
- 7 Košíkový filter
- 8 Zmiešavač
- 9 Termostatický zmiešavač
- 10 Funkčná jednotka
- 11 Magnetický ventil
- 12 Blokovacie jednotky

Technické údaje

Nasledujúce technické údaje platia pre umývadlové armatúry Geberit Piave a Brenta, stojančeková montáž a montáž na stenu.

	Napájanie zo siete	Napájanie batériou ¹⁾	Napájanie generátorom ²⁾
Menovité napätie	110 – 240 V AC	–	–
Sieťová frekvencia	50 – 60 Hz	–	–
Prevádzkové napätie	4,5 V DC	3 V DC	3,2 V DC
Typ batérie	–	Alkalická (1,5 V AA)	–
Príkon	0,1 W	–	–
Prevádzkový tlak	0,5 – 10 barov	0,5 – 10 barov	2 – 10 barov
Odporúčaný prevádzkový tlak s termostatickým zmiešavačom	0,5 – 5 barov	0,5 – 5 barov	–
Teplota okolia	1 – 40 °C	1 – 40 °C	1 – 40 °C
Teplota skladovania	-20 – +70 °C	-20 – +70 °C	-20 – +70 °C
Maximálna teplota vody	60 °C	60 °C	60 °C
Maximálna krátkodobá teplota vody	90 °C	90 °C	90 °C
Rozsah nastavenia teploty s termostatickým zmiešavačom	20 – 42 °C	20 – 42 °C	–
Prietok pri 3 bar ³⁾	5 l/min	5 l/min	5 l/min
Rádiová technológia	Bluetooth® Low Energy ⁴⁾		
Rozsah frekvencie	2400–2483,5 MHz		
Maximálny výstupný výkon	4 dBm		

– Nevzťahuje sa

1) Životnosť batérie stačí pre cca 200 000 splachovaní.

2) Od priemernej frekvencie používania 50-krát za deň pri trvaní po 4 s funguje umývadlová armatúra sebestačne.

3) Perlátory s reguláciou prietoku na 1,3 l/min, 1,9 l/min alebo 3,8 l/min sú k dispozícii ako príslušenstvo.

4) Značka Bluetooth® a príslušné logá sú majetkom spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a spoločnosť Geberit ich používa na základe licencie.

Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Geberit International AG týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia umývadlovej armatúry Geberit Piave a Brenta, napájanie zo siete, batériou alebo generátorom, je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://doc.geberit.com/970895000.pdf>

Obsluha

Aplikácie Geberit

Na obsluhu, nastavenia a údržbu sú k dispozícii rôzne aplikácie Geberit. Aplikácie komunikujú so zariadením prostredníctvom rozhrania Bluetooth®.

Aplikácie Geberit sú pre smartfóny s operačným systémom Android a iOS bezplatne dostupné na príslušnom portáli App Store.

Vytvorenie spojenia so zariadením

- Naskenujte QR kód a riadte sa pokynmi na cieľovej stránke.

Geberit
Apps



<https://gbrt.io/dsvFD0E>

Odstraňovanie porúch

Nasledujúce opatrenia na odstraňovanie porúch môže vykonávať prevádzkovateľ:

- Čistenie regulátora prietoku
- Čistenie košíkového filtra
- Výmena batérií
- Nabitie akumulátora pre prevádzku s generátorom

Tieto opatrenia sú opísané v návode na prevádzku 970.664.00.0.

Porucha	Príčina	Odstránenie
Príliš slabý prúd vody	Znečistený regulátor prietoku	► Očistite regulátor prietoku. → Pozrite si návod na obsluhu 970.664.00.0.
	Upchatý košíkový filter	► Vyčistite košíkový filter. → Pozrite si návod na obsluhu 970.664.00.0.
	Príliš slabý tlak v potrubí	► Skontrolujte tlak v potrubí (0,5 – 10 bar).
Splachovanie sa ne-spúšťa	Príliš slabý tlak v potrubí	► Skontrolujte tlak v potrubí (0,5 – 10 bar).
	Prerušenie napájania zo siete	► Skontrolujte napájanie elektrickým prúdom.
	Opatrebované batérie alebo vybitý akumulátor	► Vymeňte batérie alebo nabite akumulátor pre prevádzku s generátorom. → Pozrite si návod na obsluhu 970.664.00.0.
	Umývadlová armatúra je v režime čistenia (červená LED blinká)	► Počkajte cca 2 minúty.
	Nesprávne nastavená detekčná vzdialenosť	► Optimalizujte detekčnú vzdialenosť.
	Rušivé reflexie z umývadla	► Optimalizujte detekčnú vzdialenosť.
	Poškodený magnetický ventil	► Vymeňte magnetický ventil. → Pozrite si časť „Výmena magnetického ventilu“, strana 13.
	Poškodený infračervený senzor	► Vymeňte infračervený senzor.
Voda stále tečie	Poškodená elektronika	► Reštartujte elektroniku. → Pozrite si časť Reštart elektroniky. ► Vymeňte elektroniku.
	Rušivé objekty v detekčnej oblasti	► Z detekčnej oblasti odstráňte objekty.
	Poškodený magnetický ventil	► Vymeňte magnetický ventil. → Pozrite si časť „Výmena magnetického ventilu“, strana 13.
	Poškodený infračervený senzor	► Vymeňte infračervený senzor.
	Príliš silný tlak v potrubí	► Skontrolujte tlak v potrubí (0,5 – 10 bar).
	Poškodená elektronika	► Reštartujte elektroniku. → Pozrite si časť Reštart elektroniky. ► Vymeňte elektroniku.

Porucha	Príčina	Odstránenie
Voda tečie samovoľne, príliš skoro alebo príliš neskoro	Znečistené alebo mokré okienko s infračerveným senzorom	► Očistite alebo osušte okienko s infračerveným senzorom.
	Poškriabané okienko s infračerveným senzorom	► Vymeňte infračervený senzor.
	Nesprávne nastavená detekčná vzdialenosť infračerveného senzora	► Optimalizujte detekčnú vzdialenosť.
	Infračervený senzor je rušený vplyvmi z miestnosti (zrkadlo, kovové povrchy, sklenené umývadlo atď.)	► Reštartujte elektroniku. → Pozrite si časť Reštart elektroniky. ► Opätovná kalibrácia infračerveného senzora. → Pozrite si časť Nastavenie detekčnej vzdialenosti infračerveného senzora.
	Kolísanie tlaku vo vodovodnej sieti	► Nainštalujte vhodný regulátor tlaku.
Z tela armatúry vyteká voda	Netesná vodná dráha	► Skontrolujte vodnú dráhu. ► Vymeňte prírodnú hadicu a tesnenia.
	Magnetický ventil sa nezatvára správne	► Očistite alebo vymeňte magnetický ventil. → Pozrite si časť „Výmena magnetického ventilu“, strana 13.
Nie je možné nastaviť teplotu vody (len umývadlové armatúry so zmiešavačom alebo s termostatickým zmiešavačom)	Znečistený košíkový filter	► Vyčistite košíkový filter. → Pozrite si návod na obsluhu 970.664.00.0.
	Rozdiel tlaku medzi potrubím s teplou vodou a potrubím so studenou vodou je vyšší ako 1,5 bar	► Prispôsobte rozdiel tlaku. ► Nainštalujte regulátor prietoku alebo tlakový redukčný ventil.
	Teplota vody je príliš nízka alebo príliš vysoká	► Skontrolujte teplotu vody.
Teplota vody nie je konštantná (len umývadlové armatúry s termostatickým zmiešavačom)	Poškodený termostatický zmiešavač	► Vymeňte funkčnú jednotku s termostatickým zmiešavačom. → Pozrite si časť „Výmena funkčnej jednotky“, strana 10.
Teplota vody je > 42 °C (len umývadlové armatúry s termostatickým zmiešavačom)	Deaktivované obmedzenie teploty v termostatickom zmiešavači, napríklad počas tepelnej dezinfekcie	► Znovu aktivujte obmedzenie teploty. → Pozrite si časť „Vykonanie tepelnej dezinfekcie“, strana 9.
	Poškodený termostatický zmiešavač	► Vymeňte funkčnú jednotku s termostatickým zmiešavačom. → Pozrite si časť „Výmena funkčnej jednotky“, strana 10.
Počas spúšťania vody bliká červená LED dióda	Takmer opotrebované batérie alebo takmer vybitý akumulátor	► Vymeňte batérie alebo nabite akumulátor pre prevádzku s generátorom. → Pozrite si návod na obsluhu 970.664.00.0.

2 / 2

Údržba

Údržba vykonávaná prevádzkovateľom

Nasledujúce servisné práce môže vykonávať prevádzkovateľ. → Pozrite si návod na obsluhu 970.664.00.0.

- Aktivácia režimu čistenia pomocou aplikácie Geberit
- Aktivácia trvalého spúšťania pomocou aplikácie Geberit
- Čistenie tela armatúry
- Čistenie regulátora prietoku
- Nastavenie teploty vody
- Čistenie košíkového filtra
- Výmena batérií
- Nabitie akumulátora pre prevádzku s generátorom

Údržba vykonávaná kvalifikovanou osobou

Servisné práce uvedené v nasledujúcich kapitolách smú vykonávať výlučne kvalifikované osoby.

Vykonanie tepelnej dezinfekcie

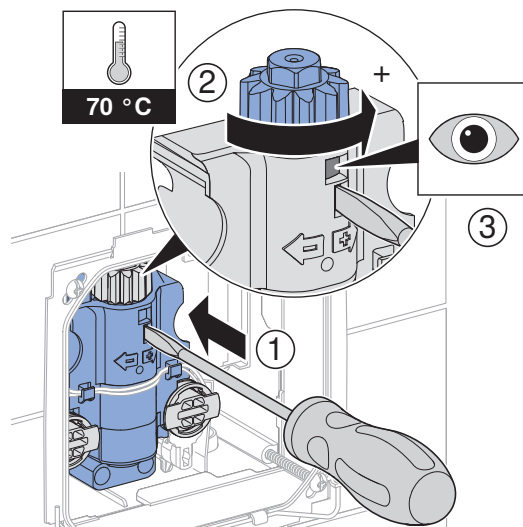
Pri zaťažení inštalácie pitnej vody mikroorganizmami môže byť potrebná jej tepelná dezinfekcia. Vplyvom tepla pritom dôjde k usmrteniu mikroorganizmov, ktoré sa nachádzajú vo vode.

Umývadlové armatúry Geberit Piave a Brenta s termostatickým zmiešavačom majú ochranu proti opareniu. Teplota vody je preto obmedzená na 42 °C. Pri tepelnej dezinfekcii sa obmedzenie teploty termostatického zmiešavača musí deaktivovať, aby sa mohla zvýšiť teplota vody.

Pri tepelnej dezinfekcii musí na všetkých odberných miestach minimálne po dobu 3 minút tiecť horúca voda s teplotou 70 °C.

1 Odoberte kryciu dosku. → Pozrite si obrázkovú časť **1**, strana 44.

2 Deaktivujte obmedzenie teploty. Pružinu vlačte skrutkovačom a celkom otvorte ručné koleso.



✓ Farba v okienku sa zmení na červenú.

3 Ohrievač pitnej vody zohrejte minimálne na 70 °C.



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo obarenia

Obarenie horúcou vodou

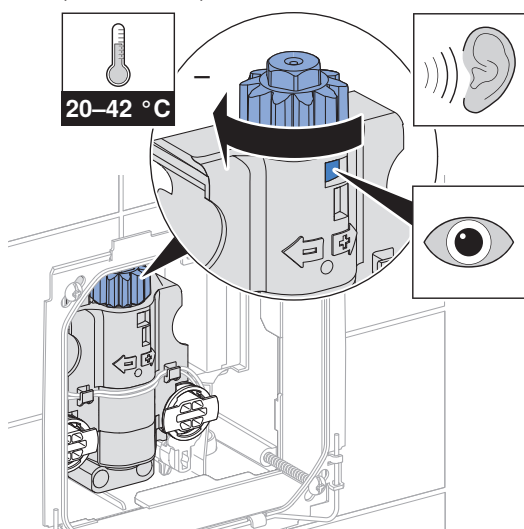
- Ruky nedržte pod umývadlovou armatúrou.

4 Pomocou Geberit Service-Handy otvorte magnetický ventil. → Pozrite si časť „Nastavenia pomocou Geberit Service-Handy“, strana 32, bod menu 20.

5 Ubezpečte sa, že minimálne 3 minúty tiekla horúca voda s teplotou 70 °C. Skontrolujte teplomerom.

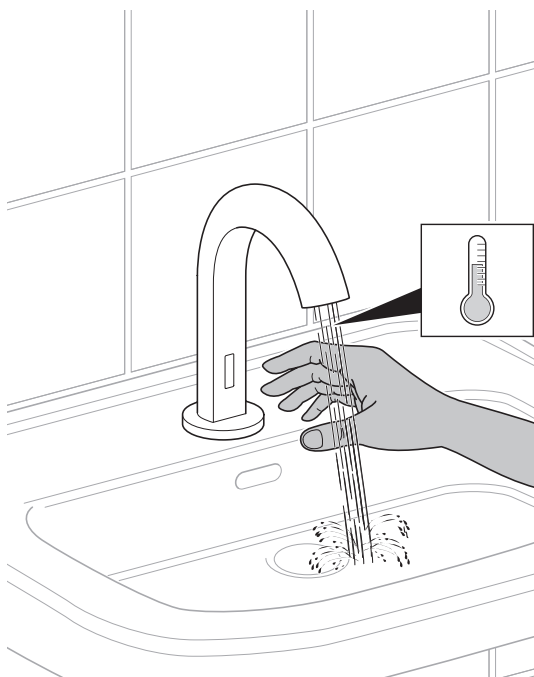
6 Zatvorte magnetický ventil.

7 Znovu aktivujte obmedzenie teploty. Zatvorte ručné koleso a nastavte požadovanú teplotu (20 – 42 °C).



✓ Farba v okienku sa zmení na modrú.

8 Skontrolujte teplotu vody.



9 Namontujte kryciu dosku. → Pozrite si obrázkovú časť **4**, strana 48.

Výmena funkčnej jednotky

1 Odoberte kryciu dosku. → Pozrite si obrázkovú časť **1**, strana 44.

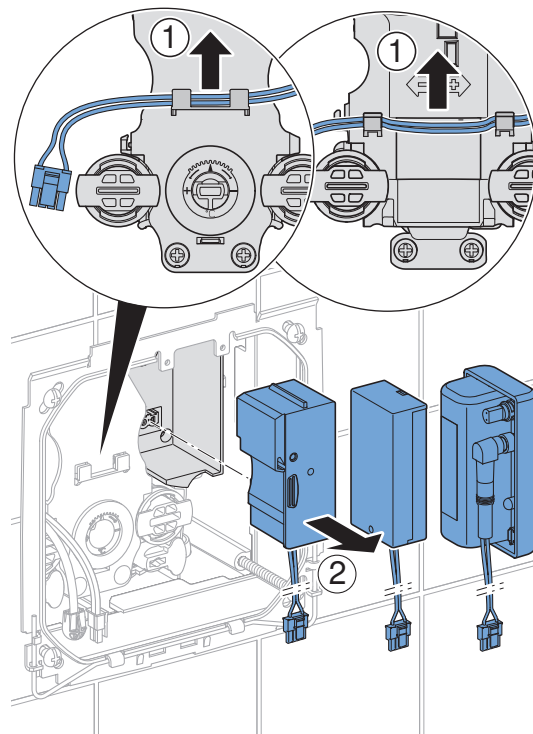
2 Zatvorte obidve blokovacie jednotky alebo oba rohové ventily. → Pozrite si obrázkovú časť **2**, strana 46.

3 Na uvoľnenie tlaku spustíte splachovanie.

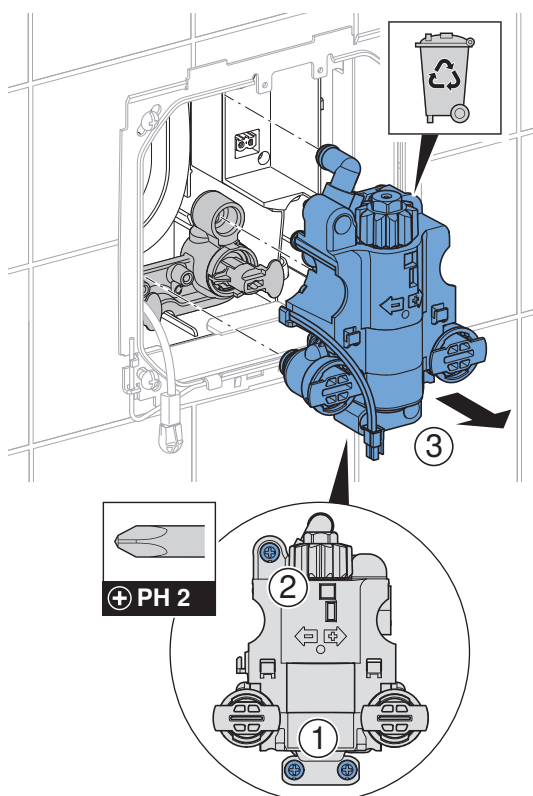
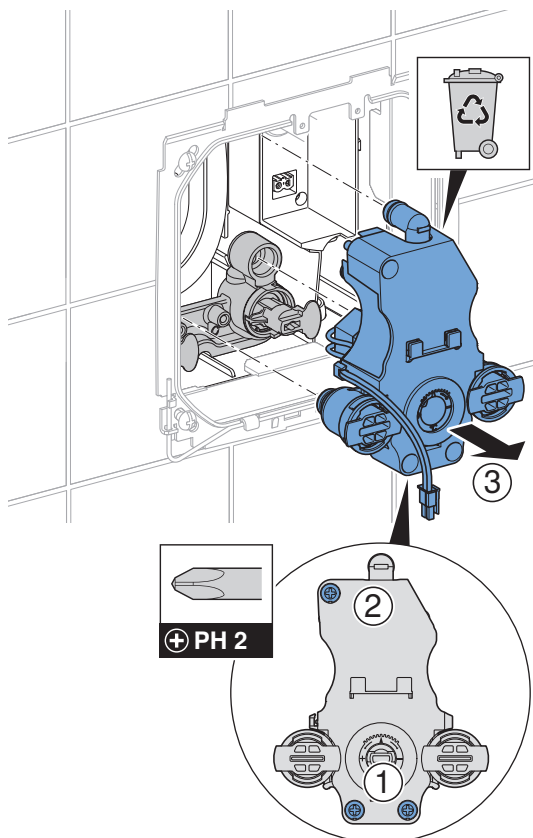
4 Odmontujte elektroniku.

5 Vytiahnite všetky káble.

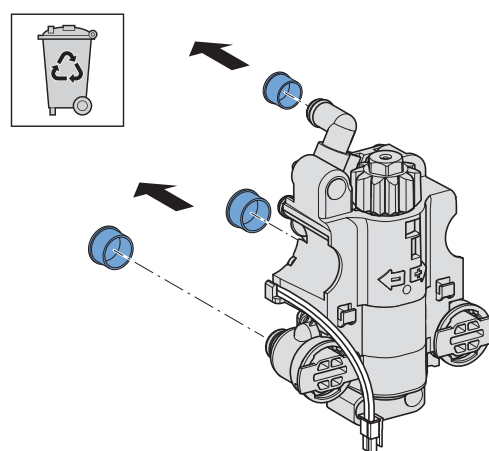
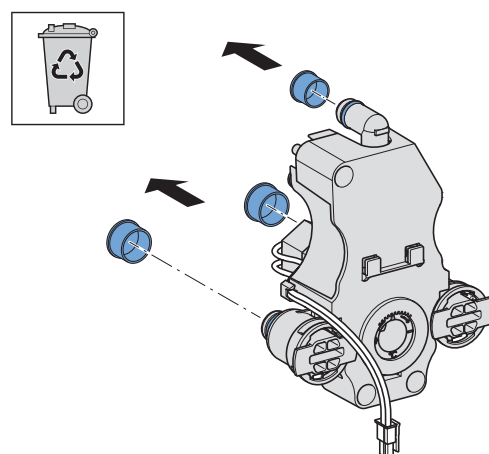
6 Kábel napájania elektrickým prúdom uvoľnite z držiaka a odmontujte sieťový zdroj, priečinok pre batériu alebo akumulátor.



7 Odmontujte a zlikvidujte funkčnú jednotku.

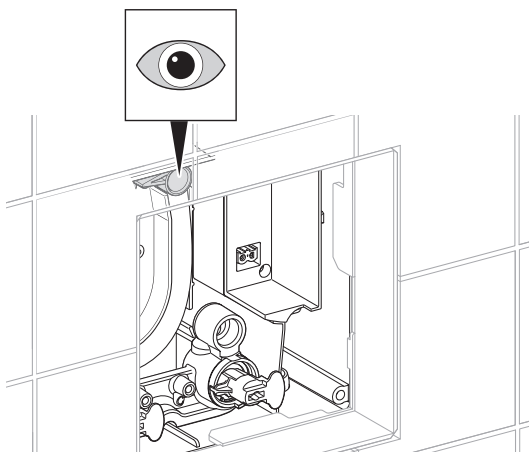


8 Odstráňte ochranné veká a namažte tesniace krúžky.

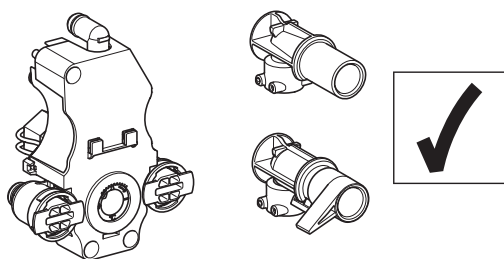




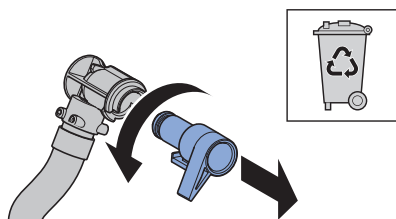
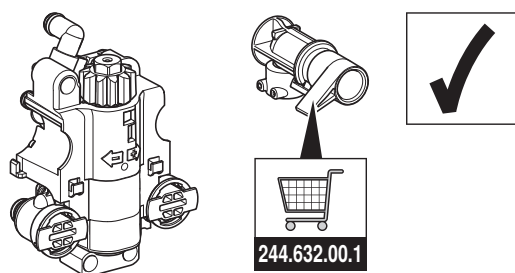
Skontrolujte hadicový adaptér.



Ak sa používa funkčná jednotka bez termostatického zmiešavača, možno použiť jednodielny alebo dvojdielny hadicový adaptér.

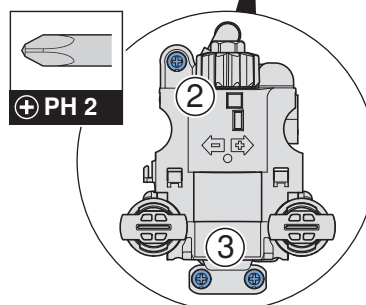
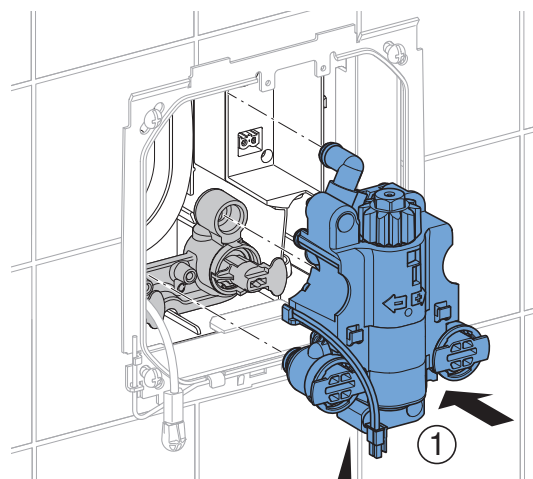
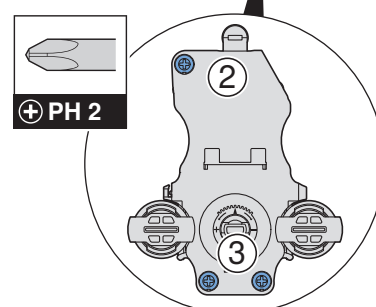
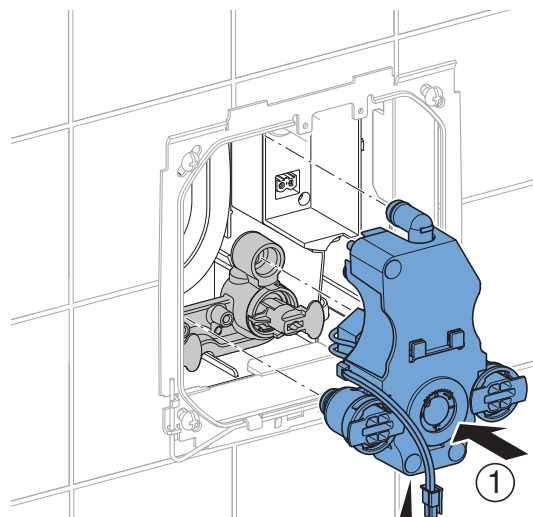


Ak sa používa funkčná jednotka s termostatickým zmiešavačom, musí sa použiť dvojdielny hadicový adaptér (č. výr. 244.632.00.1). V prípade potreby vymeňte hadicový adaptér. Odoberte prednú časť hadicového adaptéra.

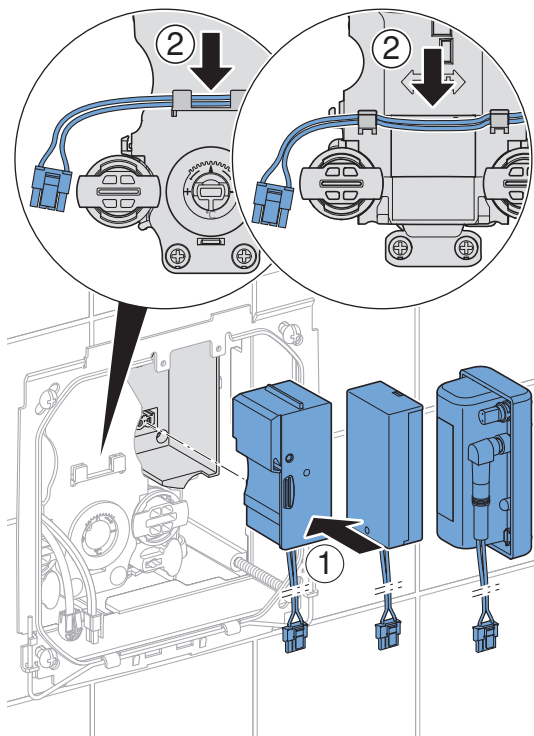


9

Namontujte novú funkčnú jednotku.



- 10** Namontujte sieťový zdroj, priečinok pre batériu alebo akumulátor a kábel napájania elektrickým prúdom zaklapnite do držiaka.



- 11** Kábel pripojte do elektroniky. → Pozrite si obrázkovú časť **3**, strana 47.

- 12** Namontujte elektroniku.

- 13** Otvorte obidve blokované jednotky alebo oba rohové ventily.

- 14** Skontrolujte funkčnosť armatúry.

- 15** Nastavte teplotu vody. → Pozrite si návod na prevádzku 967.455.00.0.

- 16** Namontujte kryciu dosku. → Pozrite si obrázkovú časť **4**, strana 48.

Výmena magnetického ventilu

- 1** Odoberte kryciu dosku. → Pozrite si obrázkovú časť **1**, strana 44.

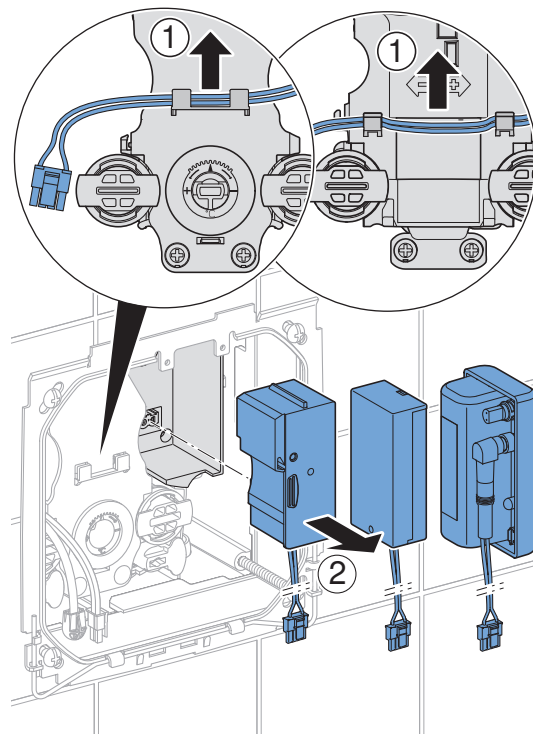
- 2** Zatvorte obidve blokované jednotky alebo oba rohové ventily. → Pozrite si obrázkovú časť **2**, strana 46.

- 3** Na uvoľnenie tlaku spustíte splachovanie.

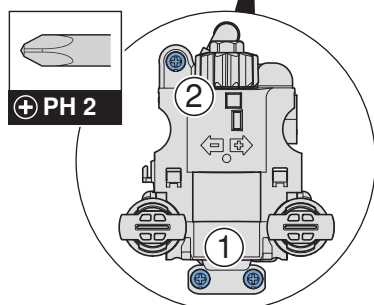
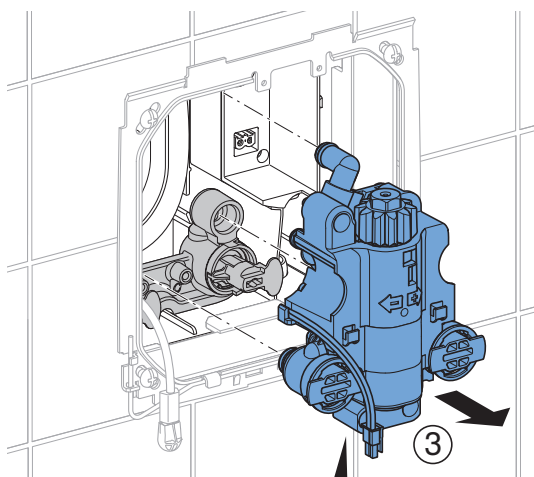
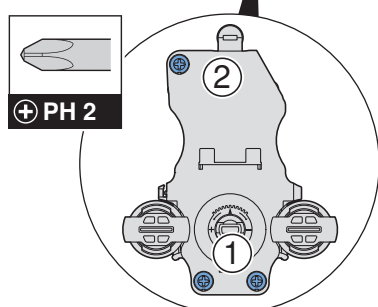
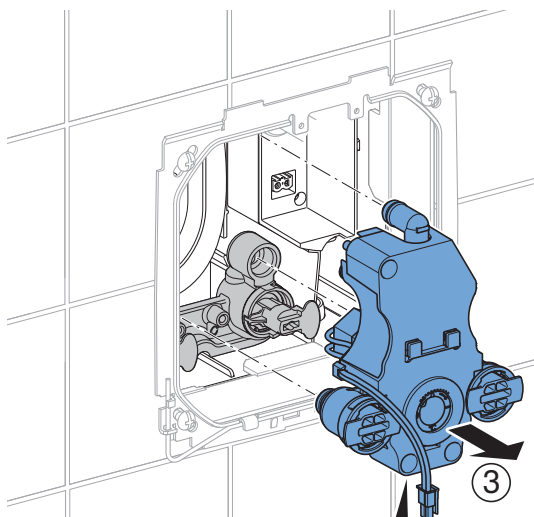
- 4** Odmontujte elektroniku.

- 5** Vytiahnite všetky káble.

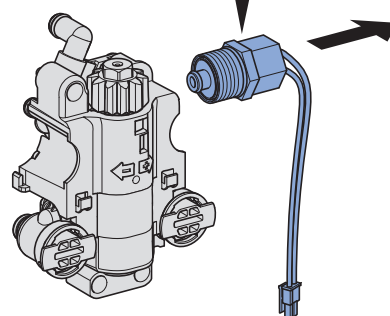
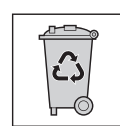
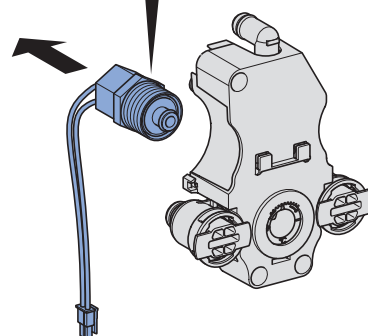
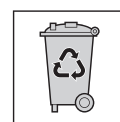
- 6** Kábel napájania elektrickým prúdom uvoľníte z držiaka a odmontujete sieťový zdroj, priečinok pre batériu alebo akumulátor.



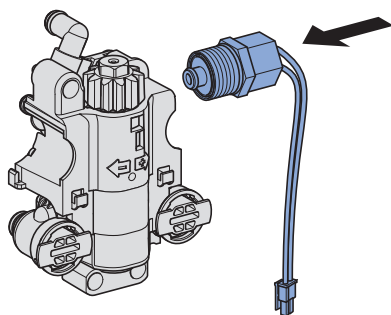
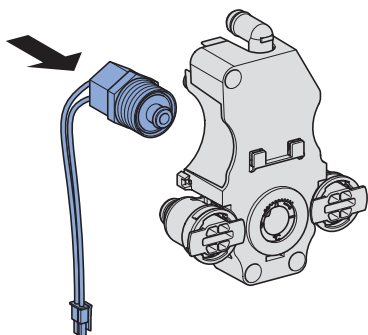
7 Odmontujte funkčnú jednotku.



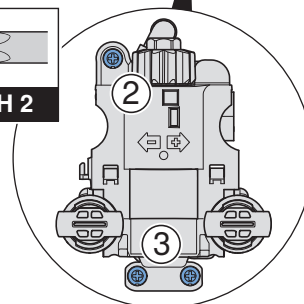
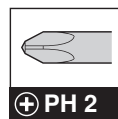
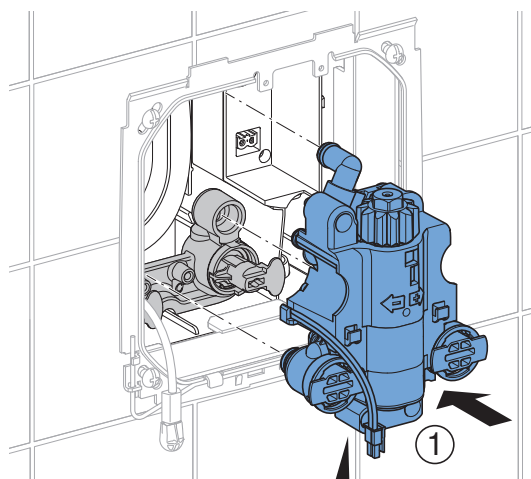
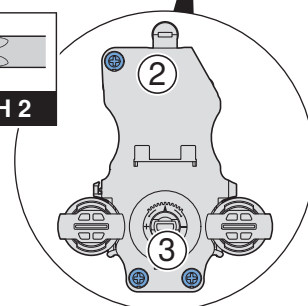
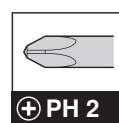
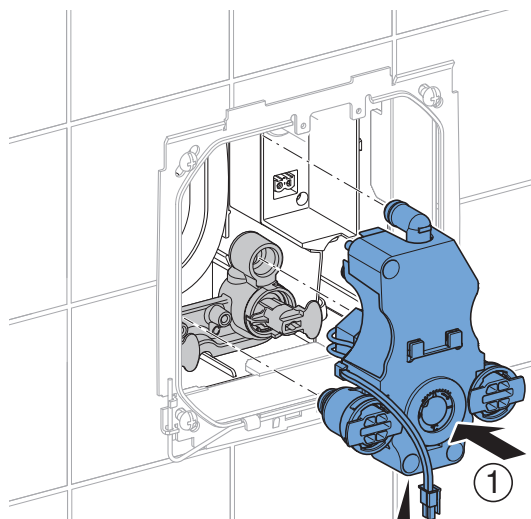
8 Odmontujte a zlikvidujte magnetický ventil.



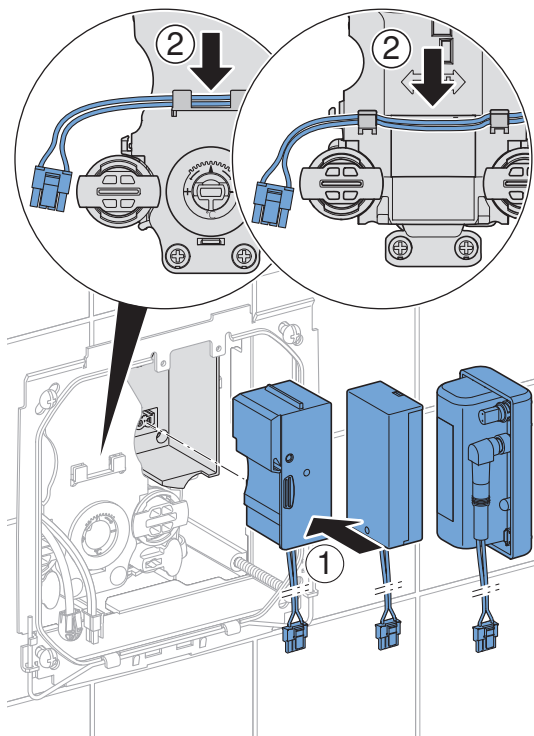
9 Namontujte nový magnetický ventil.



10 Namontujte funkčnú jednotku.



- 11** Namontujte sieťový zdroj, priečinok pre batériu alebo akumulátor a kábel napájania elektrickým prúdom zaklapnite do držiaka.



- 12** Kábel pripojte do elektroniky. → Pozrite si obrázkovú časť **3**, strana 47.

- 13** Namontujte elektroniku.

- 14** Otvorte obidve blokované jednotky alebo oba rohové ventily.

- 15** Skontrolujte funkčnosť armatúry.

- 16** Namontujte kryciu dosku. → Pozrite si obrázkovú časť **4**, strana 48.

Výmena infračerveného senzora stojančekovej armatúry

- 1** Odoberte kryciu dosku. → Pozrite si obrázkovú časť **1**, strana 44.

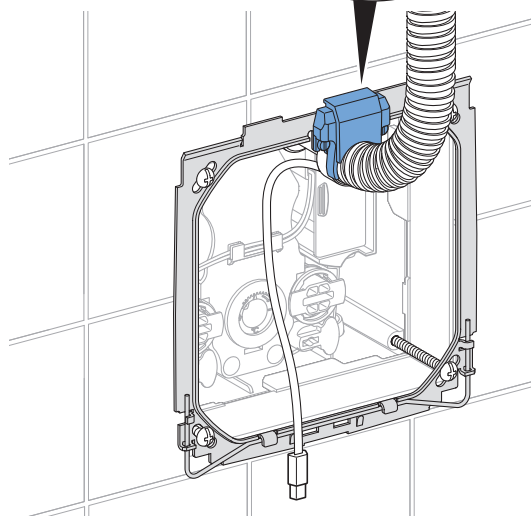
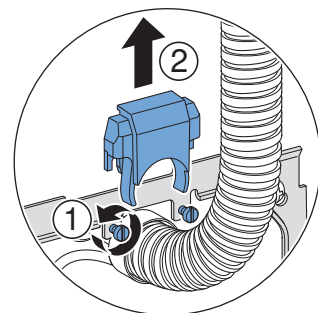
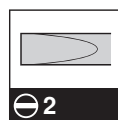
- 2** Zatvorte obidve blokované jednotky alebo oba rohové ventily. → Pozrite si obrázkovú časť **2**, strana 46.

- 3** Na uvoľnenie tlaku spustite splachovanie.

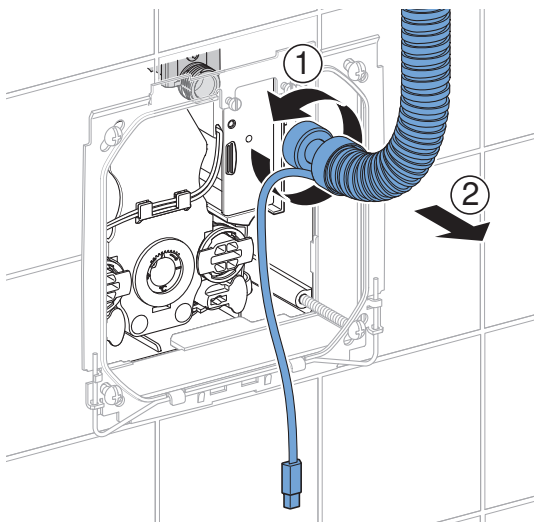
- 4** Odmontujte elektroniku.

- 5** Vytiahnite všetky káble.

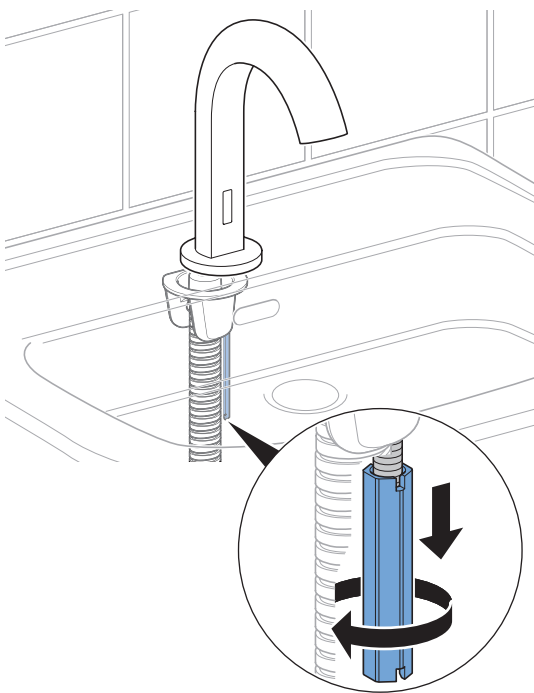
- 6** Uvoľnite skrutky držiaka hadice a odmontujte ho.



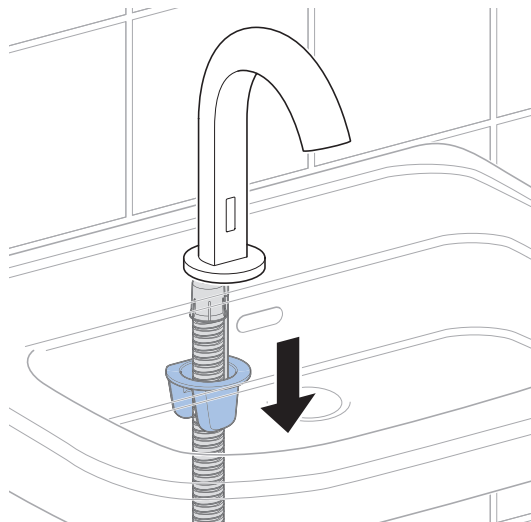
7 Odmontujte ochrannú hadicu.



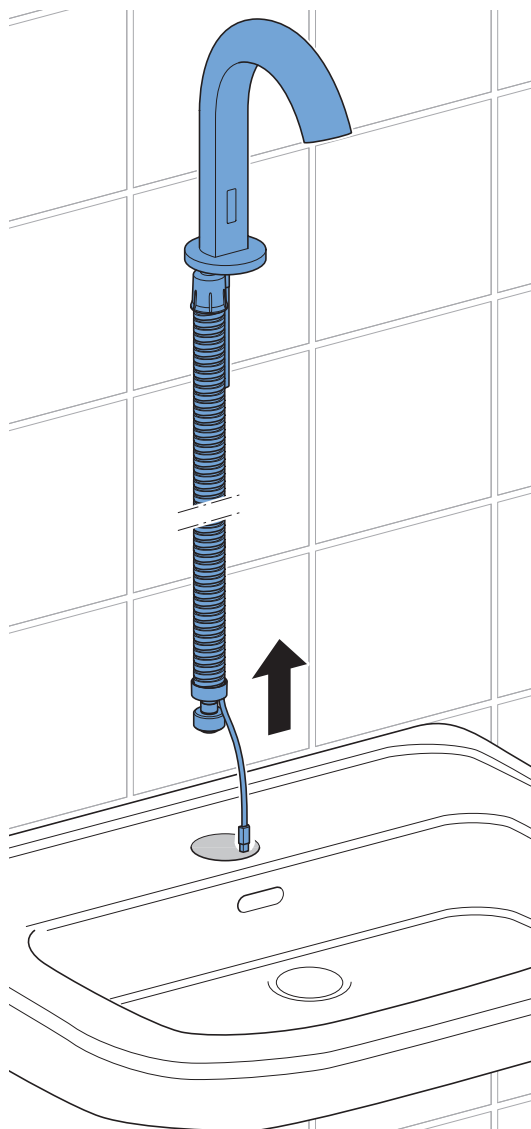
8 Odskrutkujte predĺženú maticu.



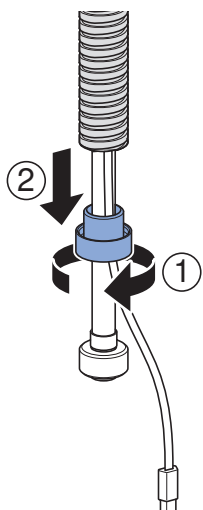
9 Odmontujte držiak armatúry.



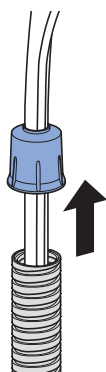
10 Z umývadla odoberte armatúru s ochrannou hadicou.



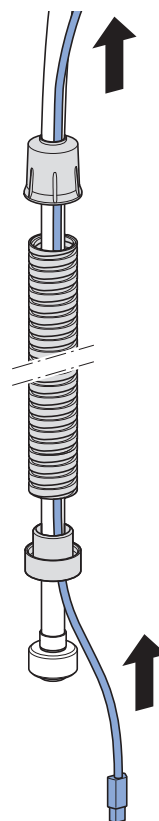
11 Odskrutkujte dolnú zátku.



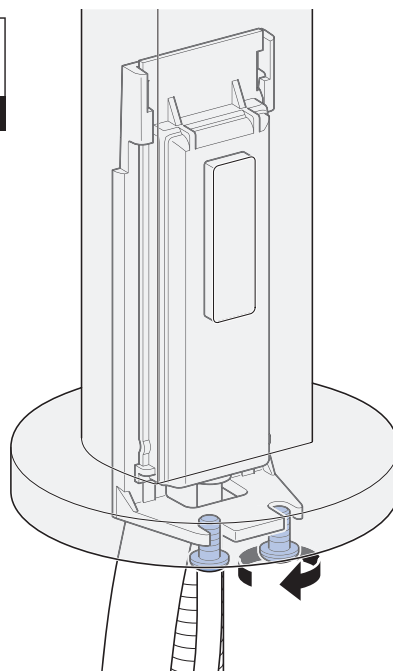
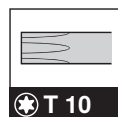
12 Odoberte hornú zátku.



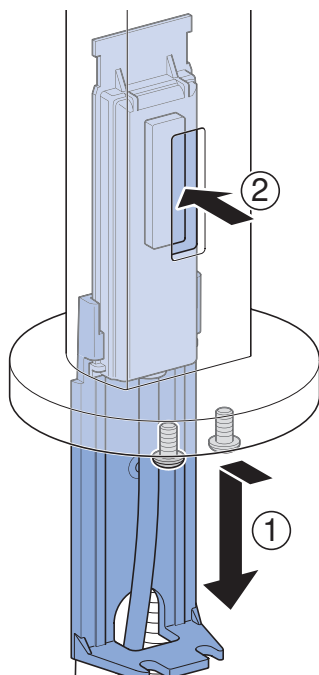
13 Kábel senzora vytiahnite z ochrannej hadice.



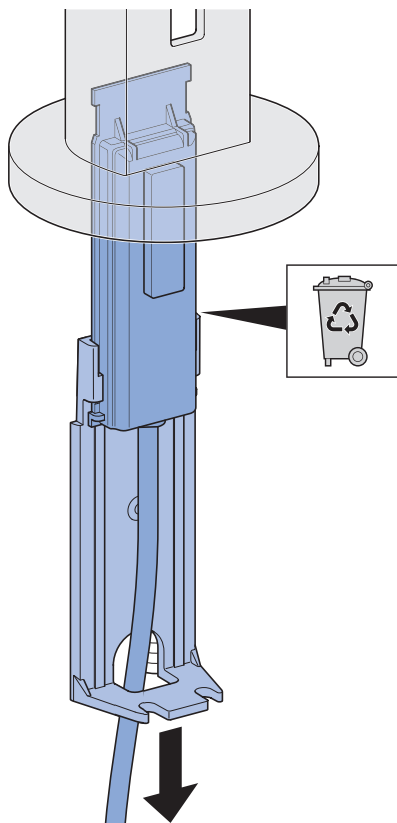
14 Uvoľnite držiak senzora.



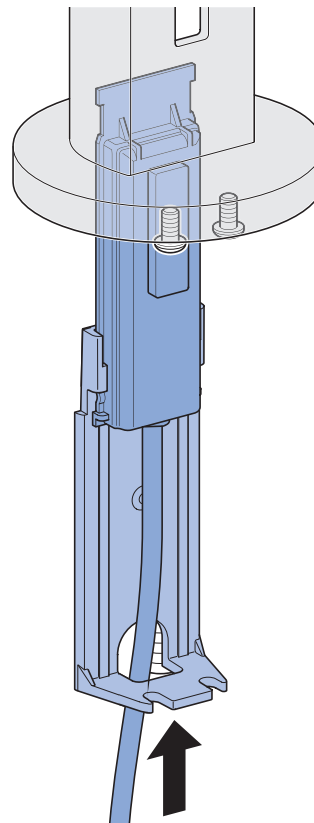
- 15** Vytiahnite dolnú časť držiaka senzora a infračervený senzor zatlačte dozadu.



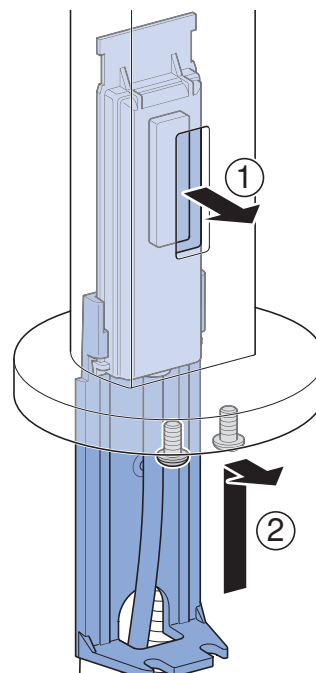
- 16** Držiak senzora vytiahnite smerom nadol a odstráňte senzor.



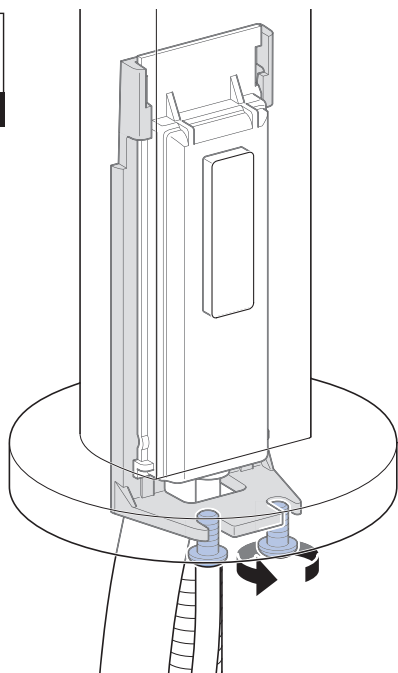
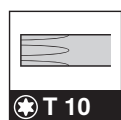
- 17** Nový senzor nasuňte na držiak a nasadte do armatúry.



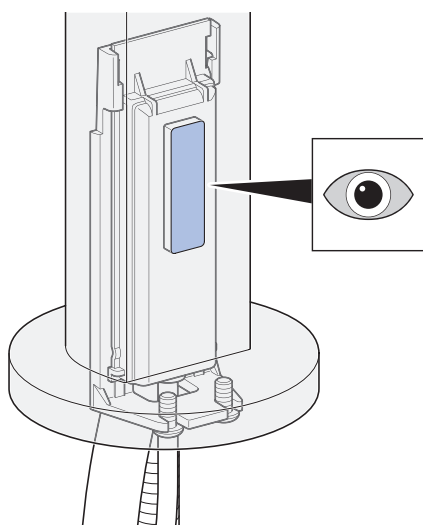
- 18** Infračervený senzor umiestnite do okienka s infračerveným senzorom a držiak senzora stlačte k sebe.



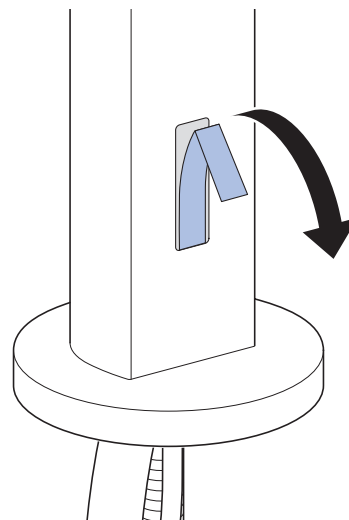
19 Naskrutkujte držiak senzora.



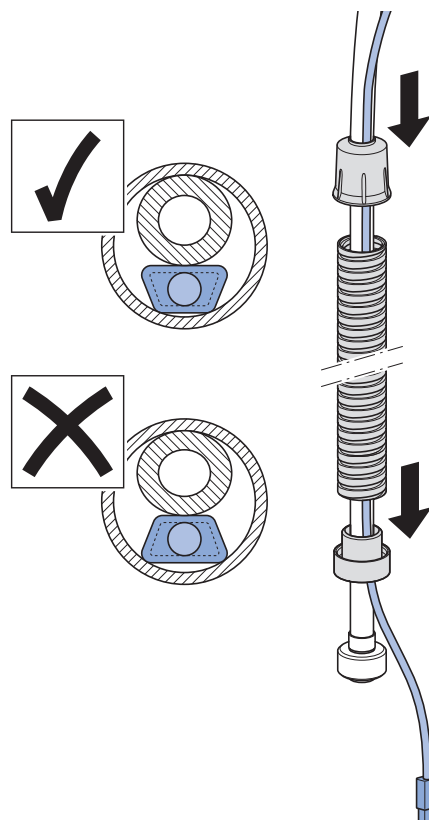
20 Skontrolujte umiestnenie infračerveného senzora v okienku senzora.



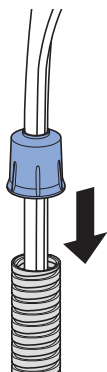
21 Odstráňte ochrannú fóliu.



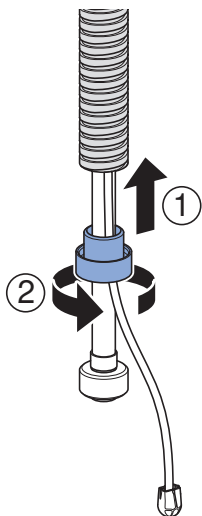
22 Kábel senzora zaveďte do ochrannej hadice. Dávajte pozor na prevedenie cez dolnú zátku.



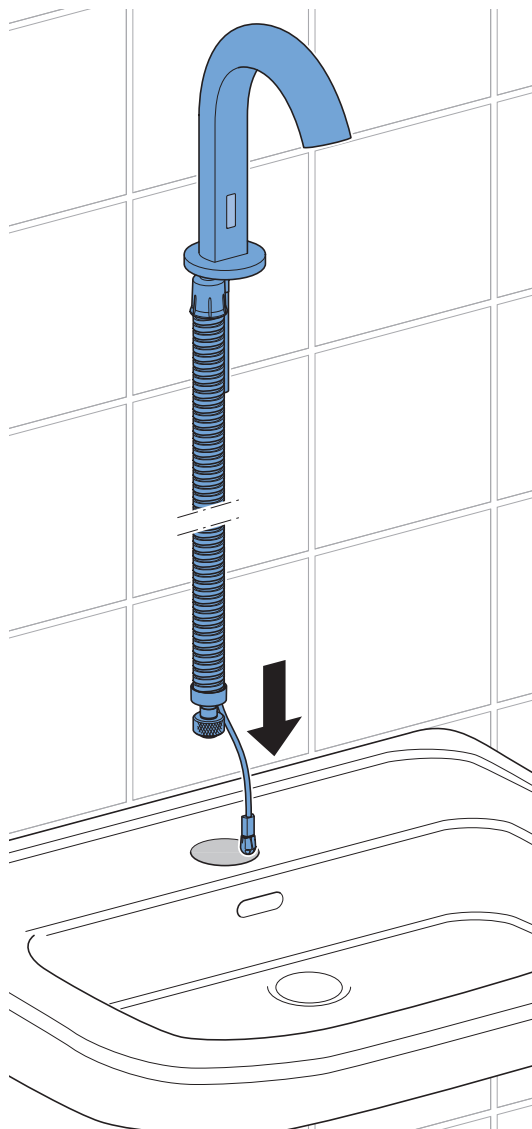
23 Nasadíte hornú zátku.



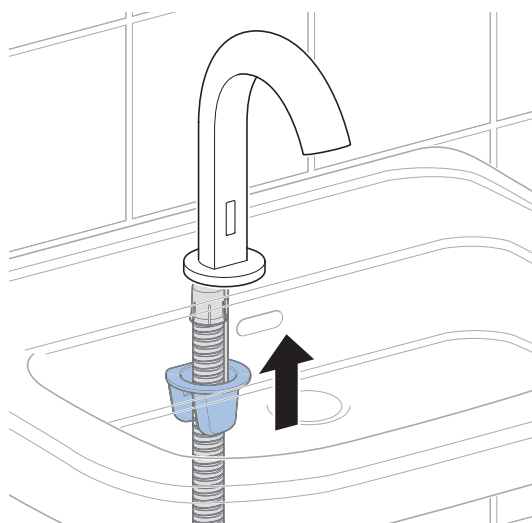
24 Priskrutkujte dolnú zátku.



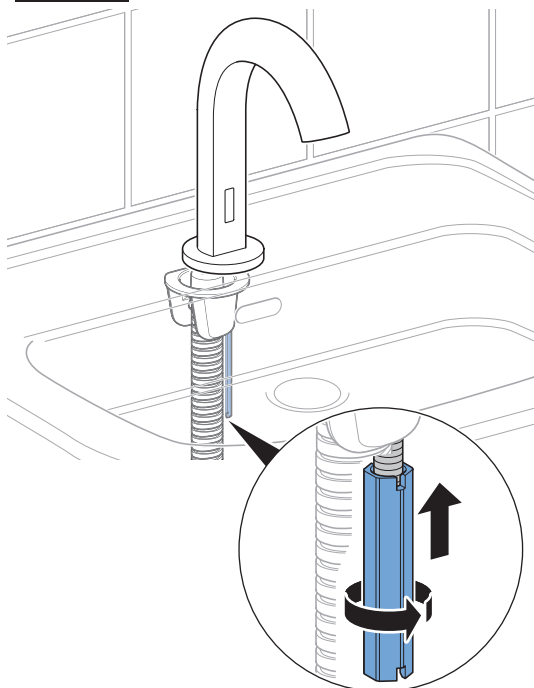
25 Armatúru nasadíte na umývadlo.



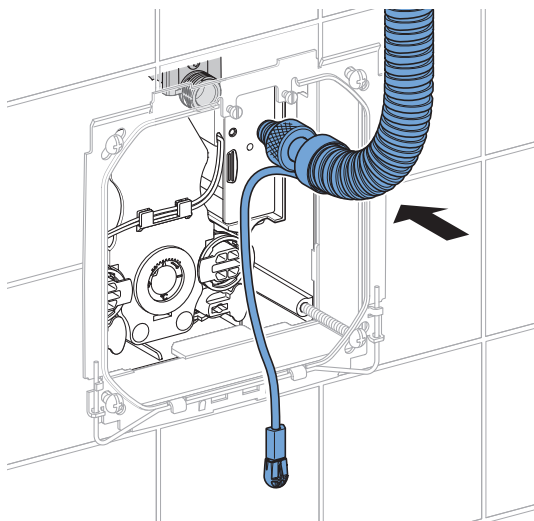
26 Zdola nasuňte držiak armatúry.



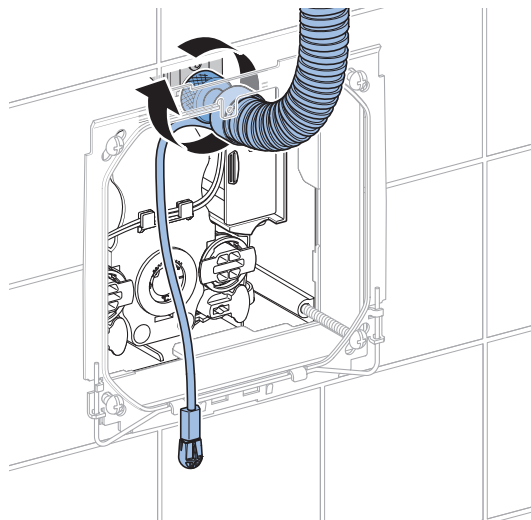
- 27** Držiak armatúry priskrutkujte pomocou predĺženej matice.



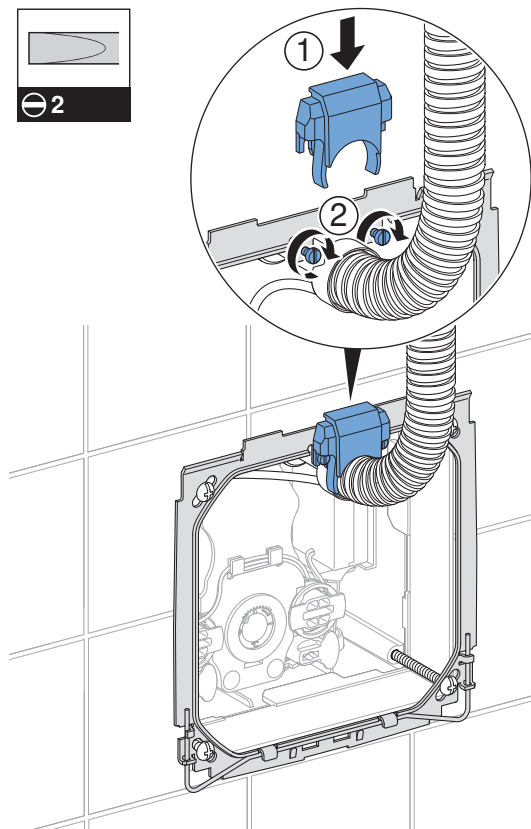
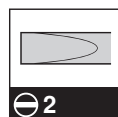
- 28** Zasuňte hadicovú vsuvku.



- 29** Pripojte prírodnú hadicu.



- 30** Pomocou držiaka upevnite ochrannú hadicu.



- 31** Kábel pripojte do elektroniky. → Pozrite si obrázkovú časť **3**, strana 47.

- 32** Namontujte elektroniku.

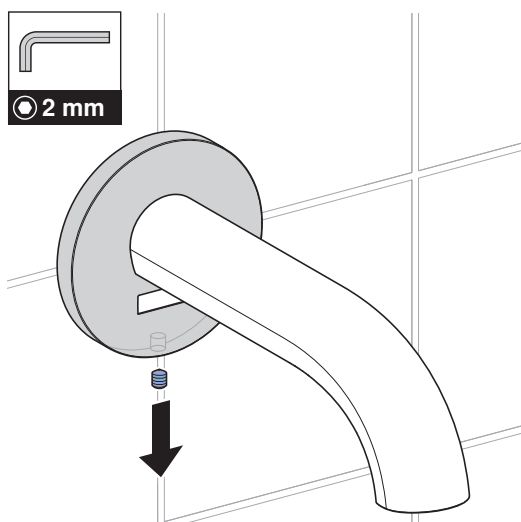
- 33** Otvorte obidve blokovacie jednotky alebo oba rohové ventily.

- 34** Skontrolujte funkčnosť armatúry.

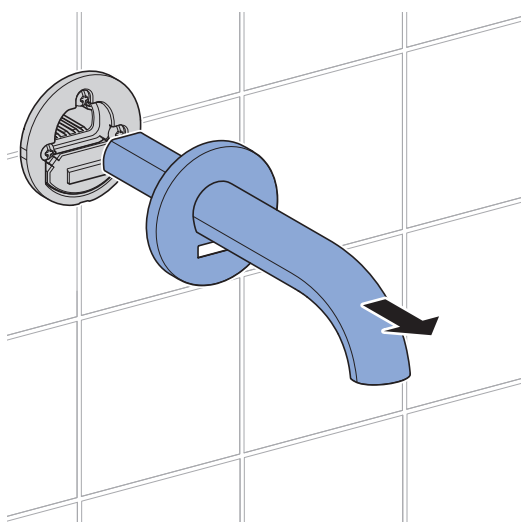
- 35** Namontujte kryciu dosku. → Pozrite si obrázkovú časť **4**, strana 48.

Výmena infračerveného senzora nástennej armatúry

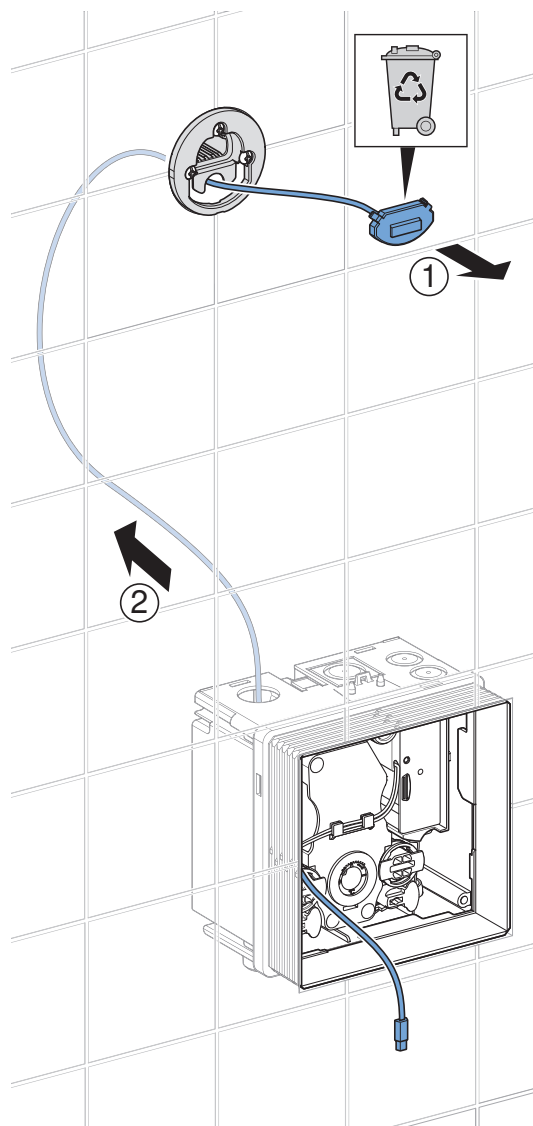
- 1 Odoberte kryciu dosku. → Pozrite si obrázkovú časť **1**, strana 44.
- 2 Zatvorte obidve blokované jednotky alebo oba rohové ventily. → Pozrite si obrázkovú časť **2**, strana 46.
- 3 Na uvoľnenie tlaku spustite splachovanie.
- 4 Odmontujte elektroniku.
- 5 Vytiahnite všetky káble.
- 6 Uvoľnite upevňovaciu skrutku armatúry.



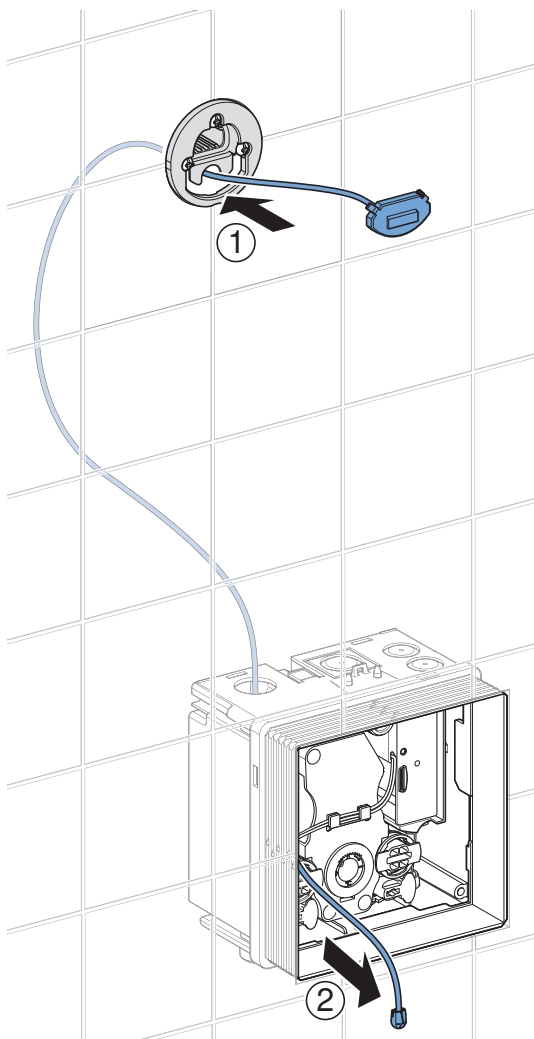
- 7 Odoberte armatúru.



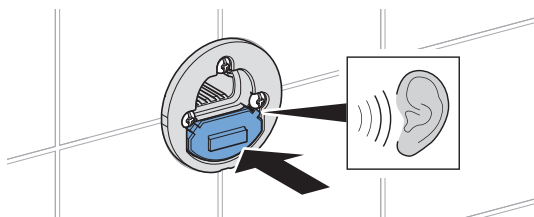
- 8 Vytiahnite kábel senzora a odstráňte senzor.



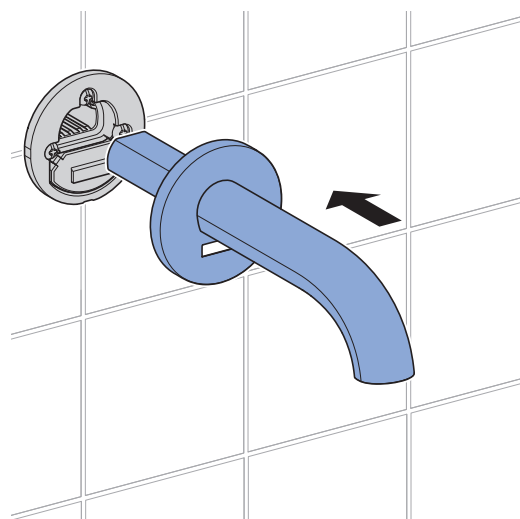
9 Vtiahnite kábel nového senzora.



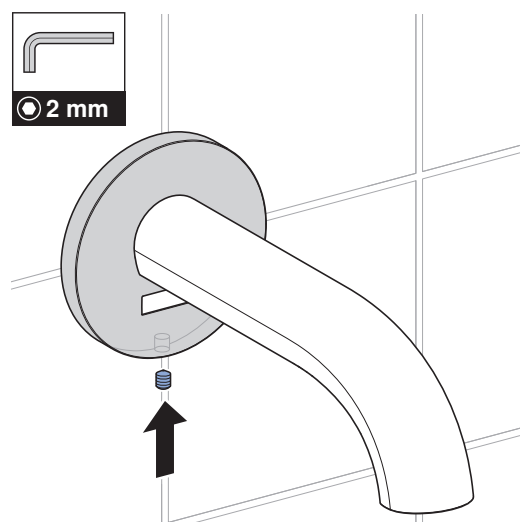
10 Senzor zaklapnite do držiaka armatúry.



11 Namontujte armatúru.



12 Priskrutkujte armatúru.



13 Kábel pripojte do elektroniky. → Pozrite si obrázkovú časť **3**, strana 47.

14 Namontujte elektroniku.

15 Otvorte obidve blokovacie jednotky alebo oba rohové ventily.

16 Skontrolujte funkčnosť armatúry.

17 Namontujte kryciu dosku. → Pozrite si obrázkovú časť **4**, strana 48.

Výmena prívodnej hadice stojančekovej armatúry

Prírodnú hadicu stojančekovej armatúry je nutné vymeniť len v prípade nutných dôvodov, medzi ktoré patrí napríklad kontaminácia prírodných potrubí. Výmena prívodnej hadice je popísaná v návode na montáž 967.768.00.0.



Výmenou prívodnej hadice je nutné poveriť kvalifikovanú osobu príslušnej predajnej spoločnosti Geberit.

Výmena prívodnej hadice nástennej armatúry

Prírodnú hadicu nástennej armatúry je nutné vymeniť len v prípade nutných dôvodov, medzi ktoré patrí napríklad kontaminácia prírodných potrubí.



Výmenou prívodnej hadice je nutné poveriť kvalifikovanú osobu príslušnej predajnej spoločnosti Geberit.

Demontáž prívodnej hadice nástennej armatúry

1

Odoberte kryciu dosku. → Pozrite si obrázkovú časť **1**, strana 44.

2

Zatvorte obidve blokovacie jednotky alebo oba rohové ventily. → Pozrite si obrázkovú časť **2**, strana 46.

3

Na uvoľnenie tlaku spustíte splachovanie.

4

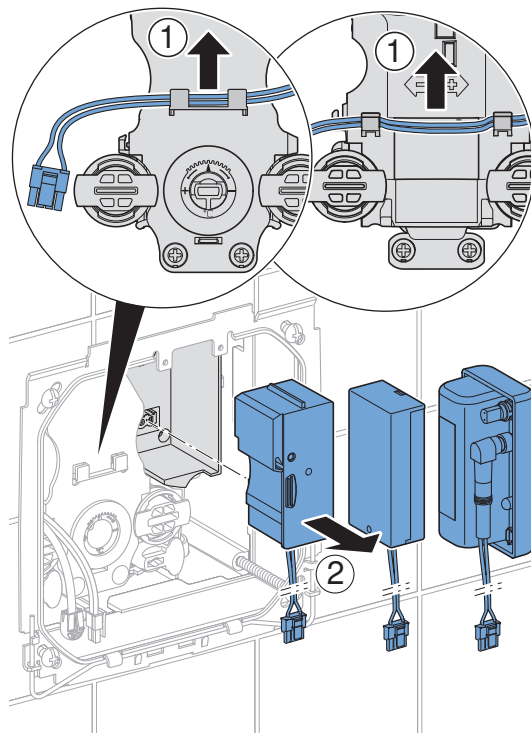
Odmontujte elektroniku.

5

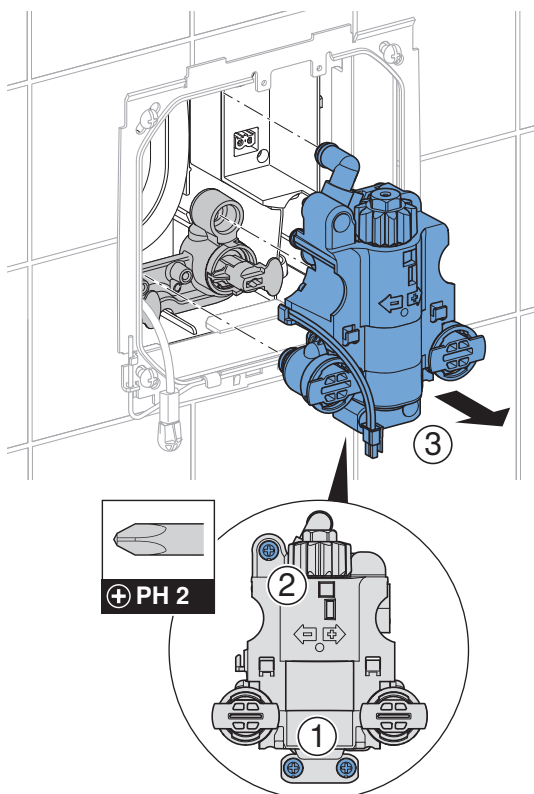
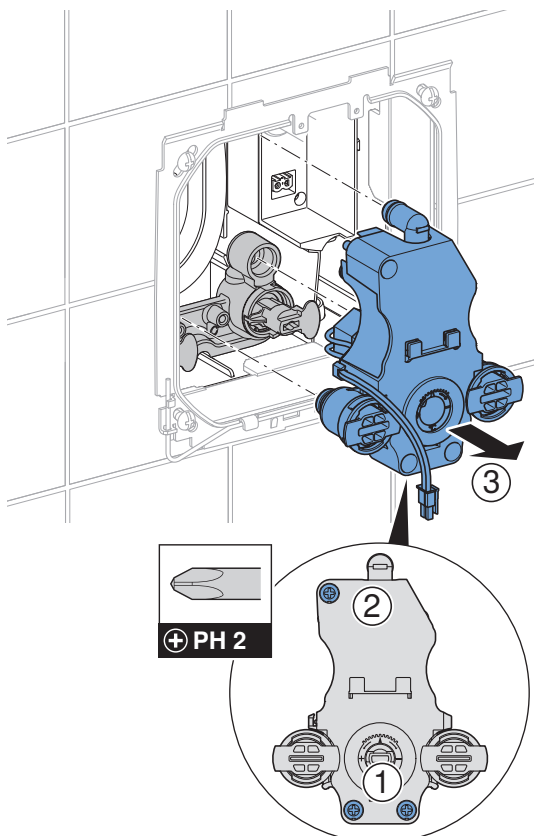
Vytiahnite všetky káble.

6

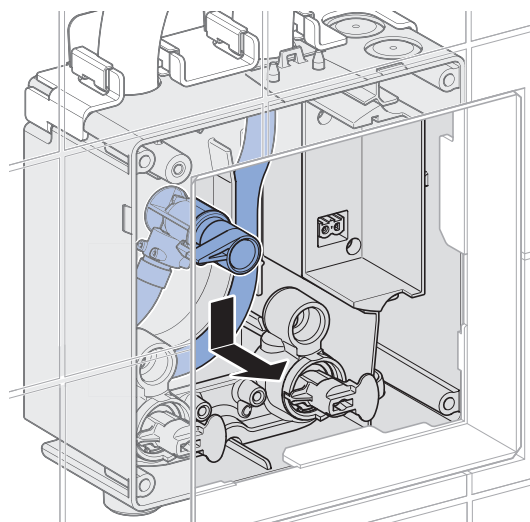
Kábel napájania elektrickým prúdom uvoľnite z držiaka a odmontujte sieťový zdroj, priečinok pre batériu alebo akumulátor.



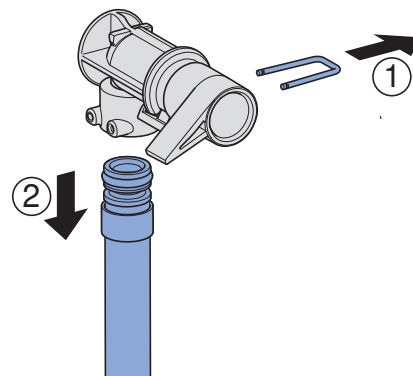
7 Odmontujte funkčnú jednotku.



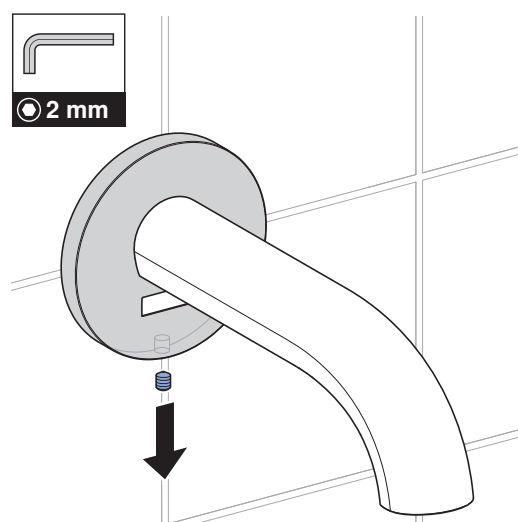
8 Pripájacie koleno uvoľnite z držiaka hadice.



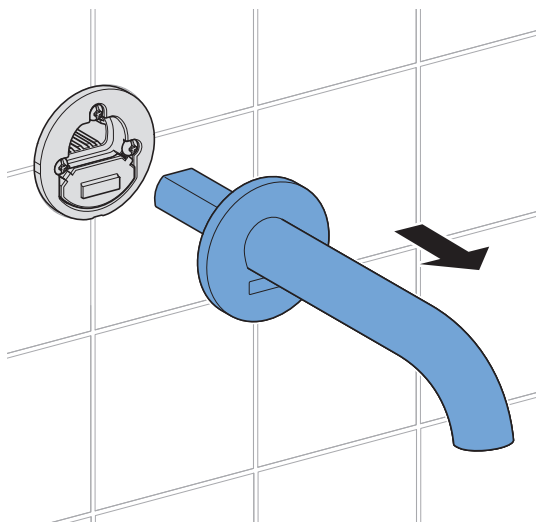
9 Odmontujte poistný kolík a oddelte pripájacie koleno od prívodnej hadice.



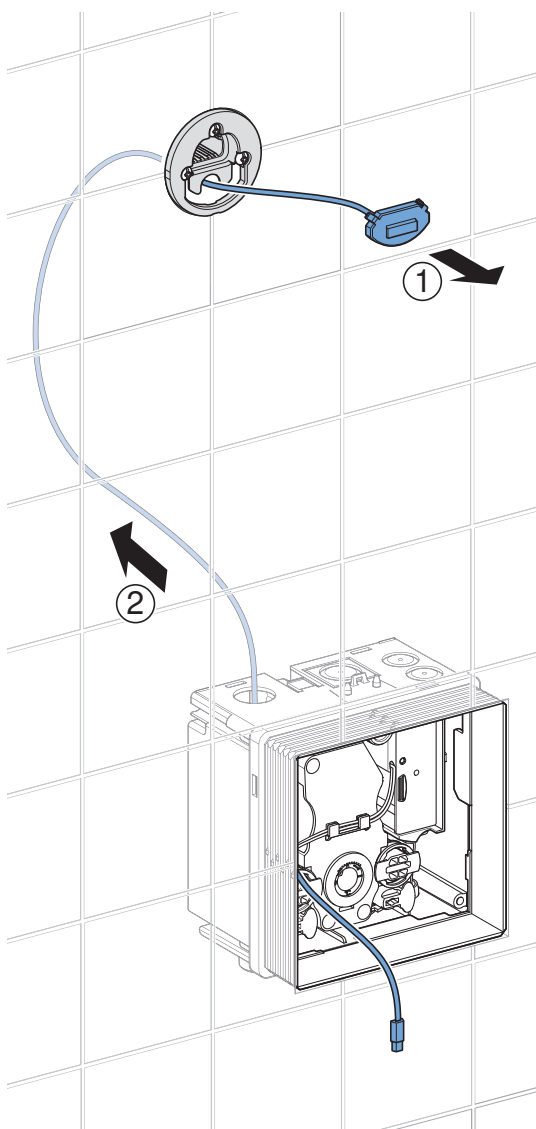
10 Uvoľnite upevňovacie skrutky.



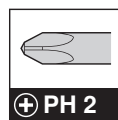
11 Odoberte armatúru.



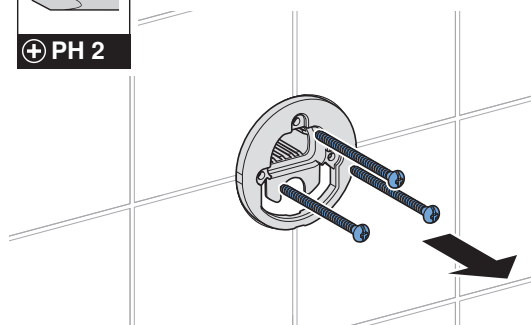
12 Vytiahnite kábel senzora a odstráňte senzor.



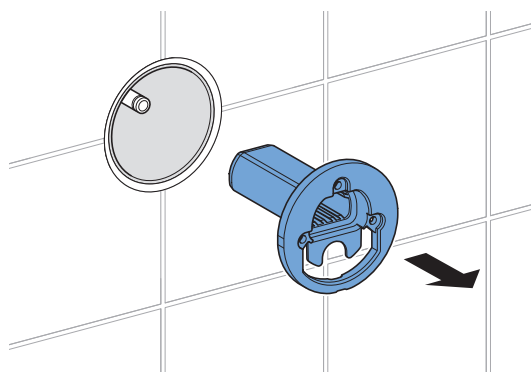
13 Odskrutkujte skrutky držiaka armatúry.



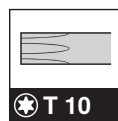
⊕ PH 2



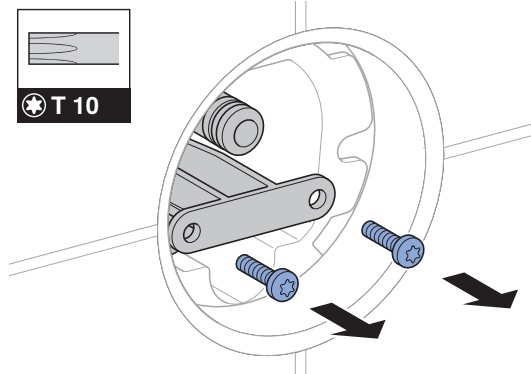
14 Odmontujte držiak armatúry.



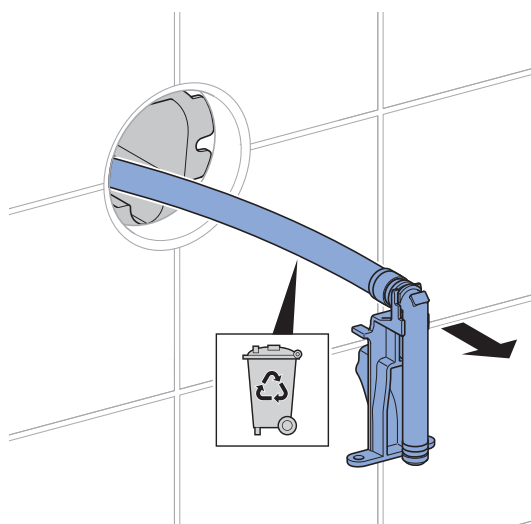
15 Odskrutkujte držiak hadice.



⊕ T 10

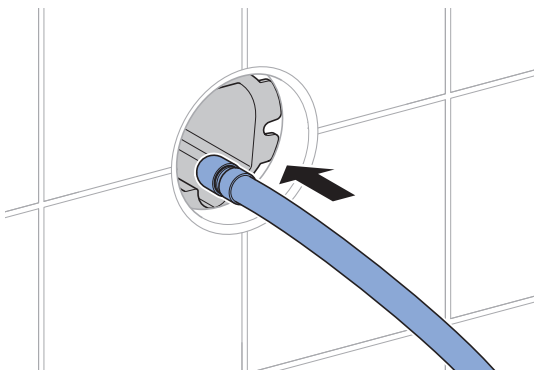


16 Prívodnú hadicu vytiahnite smerom nahor.

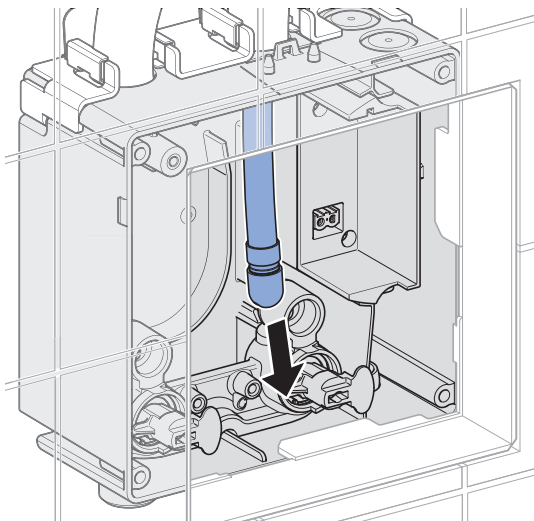


Montáž prívodnej hadice nástennej armatúry

- 1** Zhora zaveďte novú prívodnú hadicu.



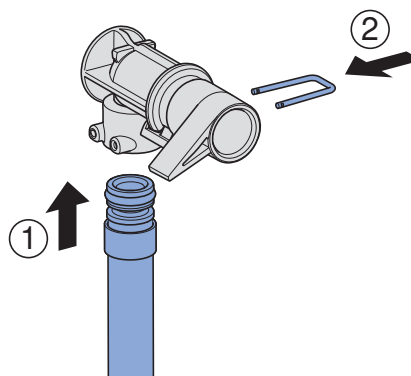
- 2** Dole vytiahnite prívodnú hadicu.



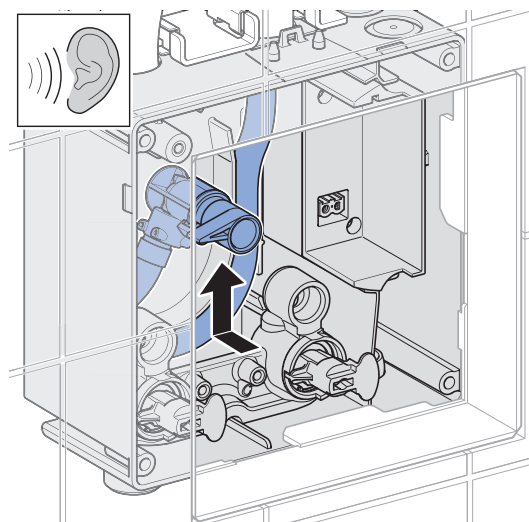
- 3** Odoberte ochranné veko.



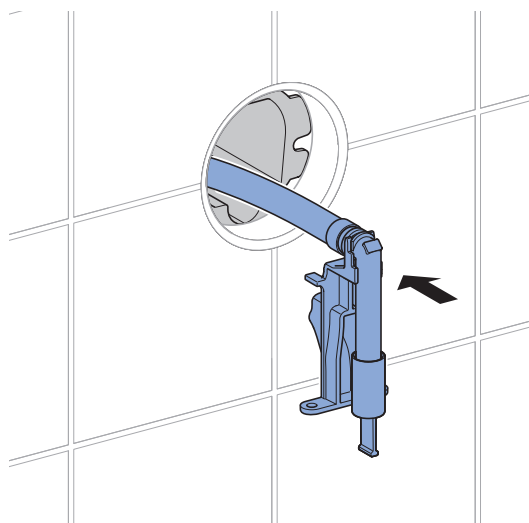
- 4** Pripájacie koleno spojte s prívodnou hadicou a nasadte poistný kolík.



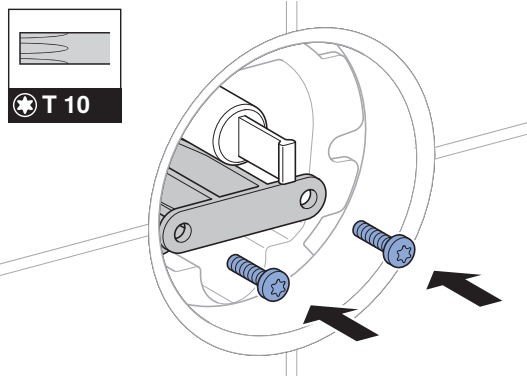
- 5** Pripájacie koleno zaklapnite do držiaka hadice a prívodnú hadicu vložte do vedenia hadice.



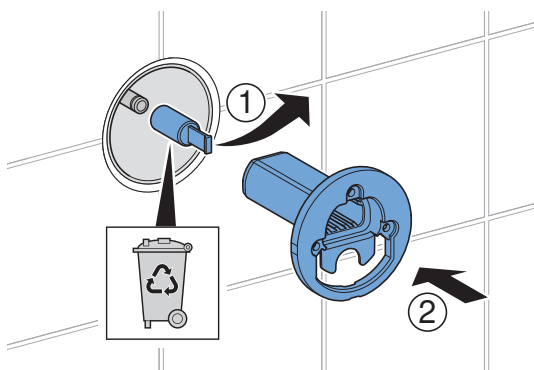
- 6** Držiak hadice vložte do prívodnej hadice.



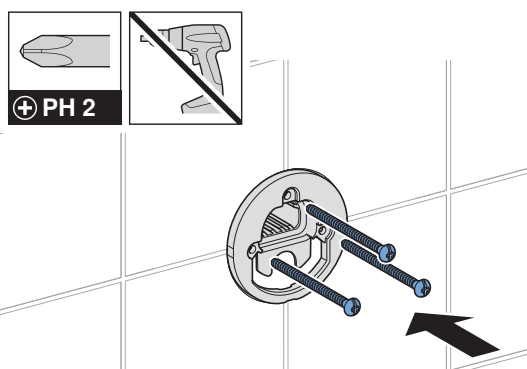
7 Priskrutkujte držiak hadice.



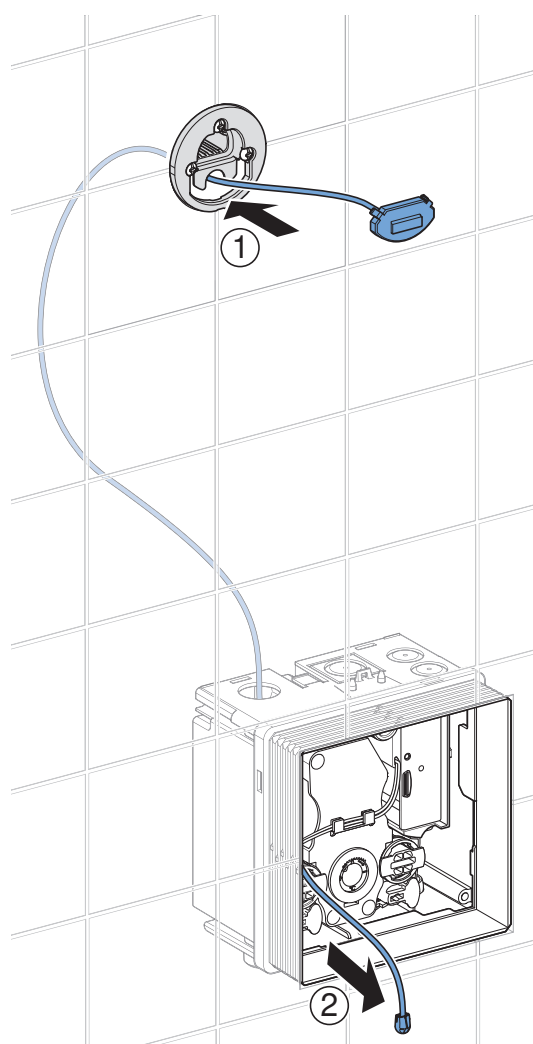
8 Namontujte držiak armatúry.



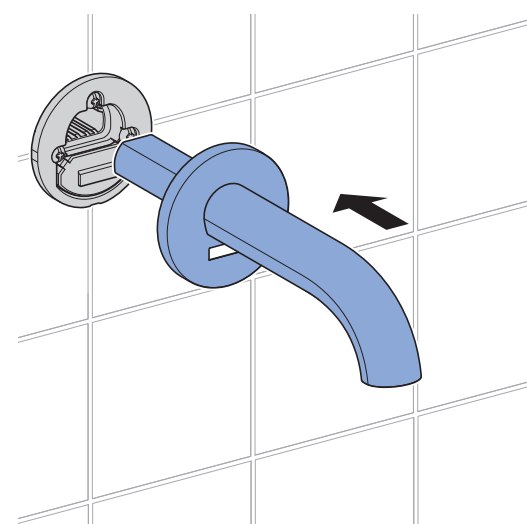
9 Priskrutkujte držiak armatúry.



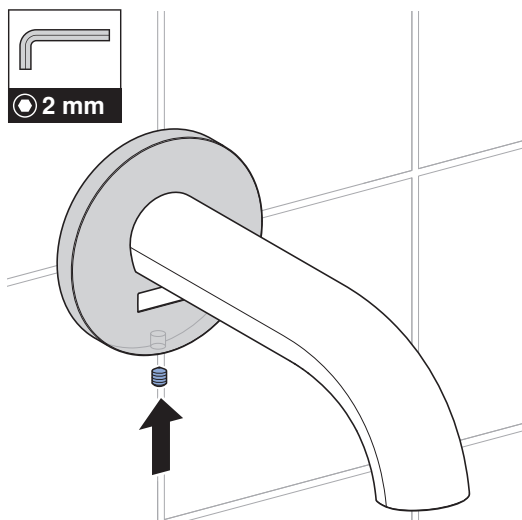
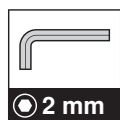
10 Vtiahnite kábel nového senzora.



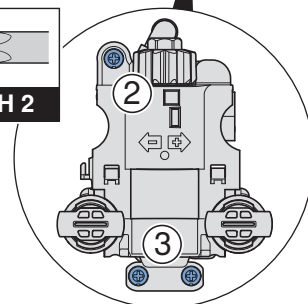
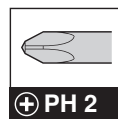
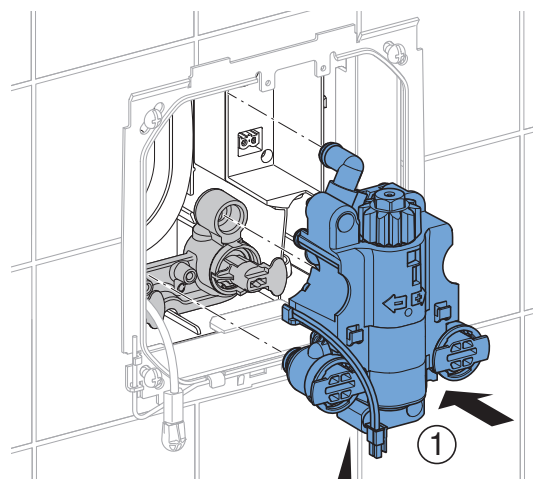
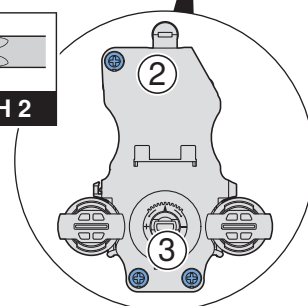
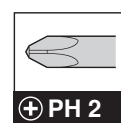
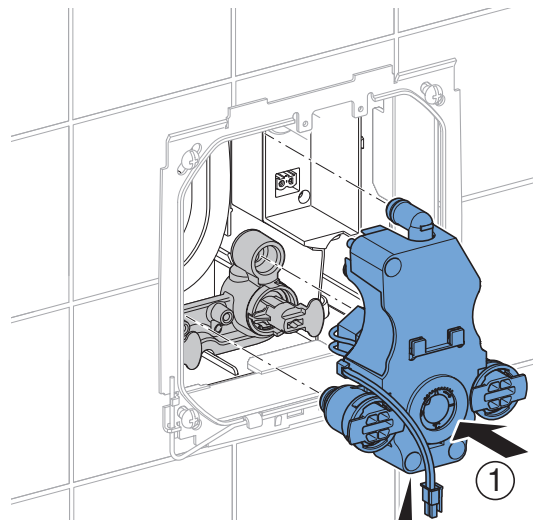
11 Namontujte armatúru.



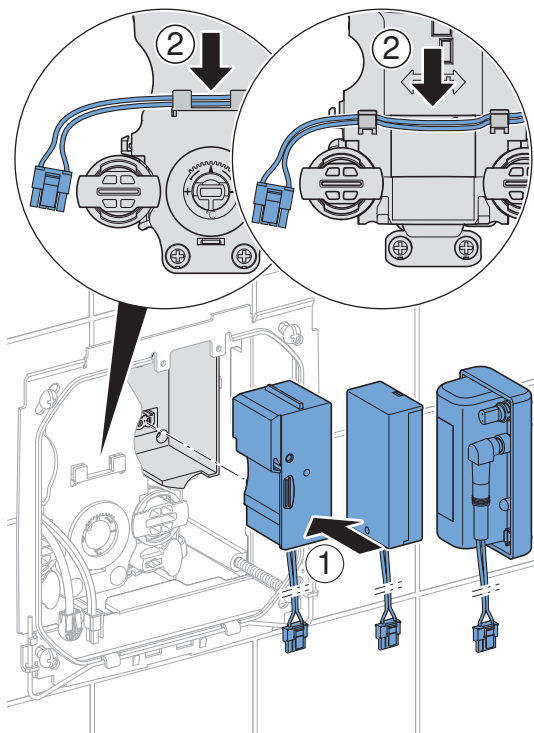
12 Priskrutkujte armatúru.



13 Namontujte funkčnú jednotku.



- 14** Namontujte sieťový zdroj, priečinok pre batériu alebo akumulátor a kábel napájania elektrickým prúdom zaklapnite do držiaka.



- 15** Kábel pripojte do elektroniky. → Pozrite si obrázkovú časť **3**, strana 47.

- 16** Namontujte elektroniku.

- 17** Otvorte obidve blokované jednotky alebo oba rohové ventily.

- 18** Skontrolujte funkčnosť armatúry.

- 19** Namontujte kryciu dosku. → Pozrite si obrázkovú časť **4**, strana 48.

Vykonanie nastavení

Tieto nastavenia musí vykonať kvalifikovaná osoba pri uvedení do prevádzky.

Všetky funkcie alebo nastavenia je možné vykonať buď pomocou aplikácie Geberit, alebo Geberit Service-Handy. Manuálne nastavenia pomocou infračerveného senzora nie sú možné.

Nastavenia pomocou Geberit Service-Handy

Pomocou Geberit Service-Handy sú k dispozícii nasledujúce funkcie a nastavenia:

- Obsluha:
 - Splachovanie: Spustenie splachovania
 - Čistenie: Zablokovanie spúšťania splachovania na niekoľko minút
- Nastavenie parametrov a funkcií, → pozrite si tabuľku „Nastavenia“
- Zobrazenie informácií o zariadení, ako napríklad kapacita batérie alebo verzia firmvéru, → pozrite si tabuľku „Informácie“
- Zobrazenie štatistických hodnôt týkajúcich sa používania, → pozrite si tabuľku „Informácie“

V nasledujúcej tabuľke zodpovedajú čísla a výrazy v stĺpci „Bod menu“ zobrazeniu na Geberit Service-Handy. Ďalšie informácie sú uvedené v návode na obsluhu Geberit Service-Handy.

Tabuľka 1: Nastavenia

Bod menu [EN] [DE]	Opis	Použitie	Oblasť	Výrobné nastavenie
Príkazy				
20 [Valve] [Ventil]	Spustenie splachovania Splachuje dovtedy, kým sa splachovanie znovu nezastaví (maximálne 10 min).	• Na kontrolu funkcií magnetického ventilu • Na vyplavenie odstátej vody (stagnácia) • Na dezinfekciu vetvy potrubia a armatúry (> 3 min pri > 70 °C) • Na zimné vyprázdnenie	Zap. = <OK> Vyp. = <OK>	Vyp.
21 [RangeTest] [TestErfas]	Kontrola detekčnej oblasti V prípade, že sa v detekčnej oblasti nachádza objekt, bliká červená LED. Nedôjde k spusteniu splachovania. Funkcia sa deaktivuje po 90 s.	• Pri problémoch s rozpoznávaním používateľa	Zap. = <OK> Vyp. = <OK>	Vyp.
22 [ResetSens] [ResetSens]	Kalibrácia infračervených senzorov Infračervené senzory sa znovu nakalibrujú. Upozornenie: Počas kalibrácie sa v umývadle nesmú nachádzať žiadne ruky ani predmety.	• Pri poruchách detekcie • Pri zmenenom prostredí (napr. nové umývadlo)	Štart = <OK>	–
23 [FactorySet] [Werkseinst]	Výrobné nastavenia Všetky funkcie sa nastavujú späť na výrobné nastavenia.	• Na odstránenie funkčných porúch	Štart = <OK>	–

Bod menu [EN] [DE]	Opis	Použitie	Oblasť	Výrobné na- stavenie
24 [CleanMode] [Reinigung]	Aktivácia režimu čistenia Spúšťanie vody sa na 10 minút zablokuje. Funkcia sa predčasne zastaví opätovným spojením s Geberit Service-Handy.	Na čistenie armatúry a umývadla bez toho, aby tiekla voda	Štart = <OK> Zastavenie = <OK>	–
Programy				
30 [MainProgr] [Hauptmenü]	Prevádzkový režim - Normálna prevádzka: Armatúra púšťa vodu dovtedy, kým sa objekt nachádza v detekčnej oblasti. V prípade potreby je možné nastaviť čas dobehu (bod menu 43). - Úspora vody: Armatúra púšťa vodu s obmedzeným časom (bod menu 44).	Na redukciu spotreby vody	[A] = normálna prevádzka [B] = úspora vody	Normálna pre- vádzka
31 [Esaver] [E Sparen]	Úsporný režim Po uplynutí doby trvania (bod menu 40) sa zníži reakčná rýchlosť infračerveného senzora. Doba trvania sa začína po poslednom použití.	Na predĺženie životnosti batérie	Zap. = [ON] Vyp. = [OFF]	Vyp.
34 [IntFlush] [IntervSp]	Intervalové splachovanie - Riadené používateľom: Splachovanie sa spustí po uplynutí [intervalu splachovania] (bod menu 42), pričom sa interval splachovania znovu spustí pri každom použití. Doba splachovania sa určuje hodnotou [doby splachovania pri intervalovom splachovaní] (bod menu 41). - Riadené intervalom: Splachovanie sa spustí po uplynutí [intervalu splachovania] (bod menu 42) sa spustí splachovanie, a to nezávisle od používania. Doba splachovania sa určuje hodnotou [doby splachovania pri intervalovom splachovaní] (bod menu 41).	- Na doplnenie zápachovej uzávierky pri nízkej frekvencii používania - Na spláchnutie odstátej vody v potrubí (hygienická funkcia, zabránenie stagnácii)	[0] = vyp. [1] = riadené používateľom [2] = riadené intervalom	Riadené po- užívateľom

Bod menu [EN] [DE]	Opis	Použitie	Oblasť	Výrobné na- stavenie
Parametre				
40 [ESaverT] [EnerSparZ]	Doba trvania úspory energie Pokiaľ je aktivovaný úsporný režim (bod menu 31), spomalí sa po uplynutí doby trvania reakčná rýchlosť infračerveného senzora.	• Na predĺženie životnosti batérie	6 – 48 h	6 h
41 [IntFlushT] [IntervSpZ]	Doba splachovania pri intervalovom splachovaní Je aktívna, keď je bod menu 34 [Intervalové splachovanie] nastavený na [1] alebo [2].	–	1 – 200 s	5 s
42 [IntervalT] [IntervalZ]	Interval splachovania pri intervalovom splachovaní Je aktívny, keď je bod menu 34 [Intervalové splachovanie] nastavený na [1] alebo [2].	–	1 – 168 h	24 h
43 [RunOnTime] [NachlaufZ]	Čas dobehu V prevádzkovom režime Normálna prevádzka (bod menu 30 = [A]) púšťa armatúra vodu dlhšie o čas dobehu aj po tom, ako objekt opustil detekčnú oblasť.	• Na čistenie pomôcok	0 – 30 s	2 s
44 [WSaverT] [TWSpaarenZ]	Nastaviteľný čas úspory vody V prevádzkovom režime Úspora vody (bod menu 30 = [B]) armatúra splachuje, pokiaľ sa v detekčnej oblasti nachádza objekt, ale nesplachuje dlhšie, ako je nastaviteľný čas úspory vody.	• Na redukciiu spotreby vody • Na odber určitej hodnoty odtoku	3 – 30 s	10 s
45 [DetectRng] [Erfassdis]	Nastavenie detekčnej vzdialenosti Detekčnú vzdialenosť možno nastaviť v 5 stupňoch.	• Na optimalizáciu rozpoznávania používateľa	0–4 [...] [0] = malá vzdialenosť [4] = veľká vzdialenosť	Nástenná armatúra: 4 Stojančeková armatúra: 3

3 / 4

Bod menu [EN] [DE]	Opis	Použitie	Oblasť	Výrobné na- stavenie
46 [SensorUp] [SensOben]	Činnosť senzora hore • [Vyp]: Horný infračervený senzor je vypnutý. (Oba infračervené senzory nemôžu byť vypnuté súčasne.) • [Staticky]: Infračervený senzor reaguje na statické alebo pohybujúce sa predmety. • [Dynamicky]: Infračervený senzor reaguje len na pohybujúce sa predmety. • [Auto]: V prípade potreby sa infračervený senzor automaticky prepne na vhodný režim.	• Na zlepšenie spoľah- livosti detekcie v prípa- de rušivých vonkajších vplyvov (napr. predmety s odrazom v miestnosti)	[0] = vyp. [1] = staticky [2] = dynamic- ky [3] = auto	Auto
47 [SensorLow] [SensUnten]	Činnosť senzora dole • [Vyp]: Dolný infračervený senzor je vypnutý. (Oba infračervené senzory nemôžu byť vypnuté súčasne.) • [Staticky]: Infračervený senzor reaguje na statické alebo pohybujúce sa predmety. • [Dynamicky]: Infračervený senzor reaguje len na pohybujúce sa predmety. • [Auto]: V prípade potreby sa infračervený senzor automaticky prepne na vhodný režim.	• Na zlepšenie spoľah- livosti detekcie v prípa- de rušivých vonkajších vplyvov (napr. predmety s odrazom v miestnosti)	[0] = vyp. [1] = staticky [2] = dynamic- ky [3] = auto	Auto
48 [BasinDet] [BeckenDet]	Umývadlá s odrazom • [Štandard]: Infračervené sen- zory rozpoznávajú predmety pri použití keramických štan- dardných umývadiel. • [Auto]: V prípade potreby sa infračervené senzory auto- maticky prepnú na vhodný režim. • [So silným odrazom]: In- fračervené senzory rozpoz- návajú predmety pri použití umývadiel so silným od- razom.	• Na zlepšenie rozpoz- návaní pri umývadlách so silným odrazom (na- pr. umývadlá z ušľachtilej oceľe s vysokým les- kom)	[0] = štandard [1] = auto [2] = so silným odrazom	Auto

4 / 4

Tabuľka 2: Informácie

Bod menu [EN] [DE]	Opis
Počítadlo	
50 [Days?] [SumBetrT?]	Počet prevádzkových dní celkovo Ukazuje počet prevádzkových dní od uvedenia do prevádzky.
51 [Uses?] [SumBenut?]	Počet použití celkovo Ukazuje počet použití od uvedenia do prevádzky.
52 [IntFlush?] [SumIntSp?]	Počet intervalových splachovaní celkovo Ukazuje počet intervalových splachovaní od uvedenia do prevádzky.
53 [↔ Days] [↔ SumBetrT]	Počet prevádzkových dní v zapnutom stave Ukazuje počet prevádzkových dní od posledného zapnutia.
54 [↔ Uses] [↔ SumBenut]	Počet použití v zapnutom stave Ukazuje počet použití od posledného zapnutia.
55 [↔ Flushes] [↔ SumSpül]	Počet intervalových splachovaní v zapnutom stave Ukazuje počet intervalových splachovaní od posledného zapnutia.
Informácie o zariadení	
60 [TypeNoS] [TypeNoS]	Číslo výrobku infračerveného senzora Zobrazuje číslo výrobku infračerveného senzora. Príklad: [244617001] = 242.617.00.1
61 [TypeNoC] [TypeNoC]	Číslo výrobku elektroniky Zobrazuje číslo výrobku elektroniky. Príklad: [243689001] = 243.689.00.1
62 [SWVersion] [SWVersion]	Verzia softvéru Zobrazuje verziu softvéru elektroniky. Príklad: [0312] = verzia 3.12
63 [SerialNoS] [SerialNoS]	Výrobné číslo infračerveného senzora Zobrazuje výrobné číslo infračerveného senzora. Príklad: 1234567
64 [SerialNoC] [SerialNoC]	Výrobné číslo elektroniky Zobrazuje výrobné číslo elektroniky. Príklad: SSVVXXXXXX
65 [ManufDatS] [ManufDatS]	Dátum výroby infračerveného senzora Zobrazuje dátum výroby infračerveného senzora. Príklad: 101220 = 10. dec. 2020
66 [ManufDatC] [ManufDatC]	Dátum výroby elektroniky Zobrazuje dátum výroby elektroniky. Príklad: 101220 = 10. dec. 2020
67 [TypePower] [Netz/Batt]	Spôsob napájania Zobrazuje spôsob napájania (sieť alebo batéria). Príklad: [0] = batéria/[1] = sieť

Bod menu [EN] [DE]	Opis
68 [Battery%] [Batterie%]	Batéria Zobrazuje kapacitu batérie. Pri 10 % vymeňte batériu alebo nabite akumulátor. Príklad: [73] %

2 / 2

Nastavenia pomocou aplikácie Geberit

Po spojení aplikácie Geberit so zariadením máte k dispozícii nasledujúce funkcie a nastavenia:

- Obsluha:
 - Splachovanie: Spustenie splachovania
 - Čistenie: Zablokovanie spúšťania splachovania na niekoľko minút
- Nastavenie parametrov a funkcií, → pozrite si tabuľku „Nastavenia“
- Zobrazenie informácií o zariadení, ako napríklad kapacita batérie alebo verzia firmvéru, → pozrite si tabuľku „Informácie“
- Zobrazenie štatistických hodnôt týkajúcich sa používania, → pozrite si tabuľku „Informácie“
- Export informácií o zariadení a štatistických hodnôt
- Zobrazenie chybových hlásení
- Vykonanie aktualizácií firmvéru
- Uloženie a prenos prednastavení

Nastavenia je možné v aplikácii Geberit uložiť ako prednastavenia a preniesť ich do iných zariadení.

Tabuľka 3: Nastavenia

Bod menu	Opis	Použitie	Oblasť	Výrobné nastavenie
Obsluha				
[Splachovanie]	Spustenie splachovania Splachuje dovtedy, kým sa splachovanie znovu nezastaví (maximálne 10 min).	• Na kontrolu funkcií magnetického ventilu • Na vyplavenie odstátej vody (stagnácia) • Na dezinfekciu vetvy potrubia a armatúry (> 3 min pri > 70 °C) • Na zimné vyprázdnenie	Zap./Vyp.	–
[Čistenie]	Aktivácia režimu čistenia Spustenie splachovania sa zablokuje na [dobu čistenia].	• Na čistenie armatúry a umývadla bez toho, aby tiekla voda	Zap./Vyp.	–
	[Doba čistenia]	–	1 – 20 min	10 min

Bod menu	Opis	Použitie	Oblasť	Výrobné nastavenie
Nastavenia zariadenia				
[Intervalové splachovanie]	Intervalové splachovanie - Riadené používateľom: Splachovanie sa spustí po uplynutí [intervalu splachovania], pričom sa znovu spustí interval splachovania pri každom použití. Doba splachovania sa určuje hodnotou [doby splachovania]. - Riadené intervalom: Splachovanie sa spustí po uplynutí [intervalu splachovania], a to nezávisle od použití. Doba splachovania sa určuje hodnotou [doby splachovania]. - Diferenčné splachovanie: Splachovanie sa spustí po uplynutí [intervalu splachovania], a to nezávisle od použití. Ak sa splachovania už uskutočnili v rámci [intervalu] splachovania, uskutoční sa len diferencia v rámci [doby splachovania].	- Na doplnenie zápachovej uzávierky pri nízkej frekvencii používania - Na spláchnutie odstátej vody v potrubí (hygienická funkcia, zabránenie stagnácii)	[Vyp.], [Riadené používateľom], [Riadené intervalom], [Diferenčné splachovanie]	[Riadené používateľom]
	[Doba splachovania]	–	1 – 200 s	5 s
	[Interval splachovania]	–	1 – 168 h	24 h
[Prevádzkový režim]	Nastavenie prevádzkového režimu - Normálna prevádzka: Armatúra púšťa vodu dovtedy, kým sa objekt nachádza v detekčnej oblasti. V prípade potreby je možné nastaviť [čas dobehu]. - Úspora vody: Armatúra púšťa vodu tak dlho, kým sa v detekčnej oblasti nachádza objekt, no nie dlhšie ako udáva [Max. doba splachovania].	Na redukciu spotreby vody	[Normálna prevádzka] alebo [Úspora vody]	[Normálna prevádzka]
	[Čas dobehu]	–	0 – 30 s	2 s
	[Max. doba splachovania]	–	3 – 30 s	10 s

2 / 4

Bod menu	Opis	Použitie	Oblasť	Výrobné nastavenie
[Detekčná oblasť]	Kontrola detekčnej oblasti Zobrazí sa, keď senzor pre pisoár rozpozná použitie. Pri poruchách detekcie alebo zmenenom prostredí je možné znovu nakalibrovať senzor. Pritom sa prostredie znovu vymeria.	Pri problémoch s rozpoznávaním používateľa	Automaticky	–
	[Detekčná oblasť]	Na optimalizáciu rozpoznávania používateľa	Krátka až dlhá vzdialenosť [0 – 4]	Nástenná armatúra: [4] Stojančeková armatúra: [3]
	[Kalibrácia infračervených senzorov] Upozornenie: Počas kalibrácie sa v umývadle nesmú nachádzať žiadne ruky ani predmety.	- Pri poruchách detekcie - Pri zmenenom prostredí (napr. nové umývadlo)	[Spustenie kalibrácie]	–
[Činnosť senzora hore]	Aktivácia činnosti senzora hore [Vyp]: Horný infračervený senzor je vypnutý. (Oba infračervené senzory nemôžu byť vypnuté súčasne.) [Staticky]: Infračervený senzor reaguje na statické alebo pohybujúce sa predmety. [Dynamicky]: Infračervený senzor reaguje len na pohybujúce sa predmety. [Automaticky]: V prípade potreby sa infračervený senzor automaticky prepne na vhodný režim.	Na zlepšenie bezpečnosti detekcie v prípade rušivých vonkajších vplyvov (napr. predmety so silným odrazom v miestnosti)	[Vyp.], [Staticky], [Dynamicky], [Automaticky]	[Automaticky]
[Činnosť senzora dole]	Aktivácia činnosti senzora dole [Vyp]: Dolný infračervený senzor je vypnutý. (Oba infračervené senzory nemôžu byť vypnuté súčasne.) [Staticky]: Infračervený senzor reaguje na statické alebo pohybujúce sa predmety. [Dynamicky]: Infračervený senzor reaguje len na pohybujúce sa predmety. [Automaticky]: V prípade potreby sa infračervený senzor automaticky prepne na vhodný režim.	Na zlepšenie bezpečnosti detekcie v prípade rušivých vonkajších vplyvov (napr. predmety so silným odrazom v miestnosti)	[Vyp.], [Staticky], [Dynamicky], [Automaticky]	[Automaticky]

Bod menu	Opis	Použitie	Oblasť	Výrobné nastavenie
[Odraz]	Nastavenie režimu pre umývadlá s odrazom • [Štandard]: Infračervené senzory rozpoznávajú predmety pri použití keramických štandardných umývadiel. • [Automaticky]: V prípade potreby sa infračervené senzory automaticky prepnú na vhodný režim. • [So silným odrazom]: Infračervené senzory rozpoznávajú predmety pri použití umývadiel so silným odrazom.	• Na zlepšenie rozpoznávania pri umývadlách so silným odrazom (napr. umývadlá z ušľachtilej ocele s vysokým leskom)	[Štandard], [Automaticky], [So silným odrazom]	Automaticky
[Úspora energie]	Aktivácia úsporného režimu. Po uplynutí [doby trvania] sa zníži reakčná rýchlosť infračerveného senzora. [Doba trvania] sa začína po poslednom použití.	• Na predĺženie životnosti batérie	Zap./Vyp.	Vyp.
	[Doba trvania]	–	6 – 48 h	6 h
[Objemový prúd]	Objemový prúd Aby bolo možné vypočítať spotrebu vody, musí sa pri spustení splachovania uviesť objemový prúd. Objemový prúd je určený regulátorom prietoku. Pri výmene regulátora prietoku sa musí upraviť objemový prúd.	• Na vypočítanie spotreby vody pre štatistickú funkciu	1,3 l/min 1,9 l/min 3,8 l/min 5 l/min 0,5 – 7 l/min (definované používateľom)	5 l/min
[Uložiť ako prednastavenie]	Prednastavenia Aktuálne nastavenia sa uložia v aplikácii a je ich tak možné preniesť na iné zariadenia.	Na uvedenie viacerých zariadení do prevádzky s rovnakými nastaveniami	–	–
[Výrobné nastavenia]	Výrobné nastavenia Všetky funkcie sa nastavia späť na výrobné nastavenia.	• Na odstránenie funkčných porúch	–	–

4 / 4

Tabuľka 4: Informácia

Bod menu aplikácie Geberit	Opis
[Meno] a [heslo]	Pre každé zariadenie je možné zadať meno a heslo.
Informácie	
[Číslo výrobku infračerveného senzora]	Zobrazuje číslo výrobku infračerveného senzora.
[Číslo výrobku elektroniky]	Zobrazuje číslo výrobku elektroniky.
[Verzia firmvéru]	Zobrazuje verziu firmvéru elektroniky.
[Výrobné číslo infračerveného senzora]	Zobrazuje výrobné číslo infračerveného senzora.
[Výrobné číslo elektroniky]	Zobrazuje výrobné číslo elektroniky.
[Dátum výroby infračerveného senzora]	Zobrazuje dátum výroby infračerveného senzora.
[Dátum výroby elektroniky]	Zobrazuje dátum výroby elektroniky.
[Spôsob napájania]	Zobrazuje spôsob napájania (sieť alebo batéria).
Štatistika	
[Štatistika]	Zobrazuje rôzne informácie, ako je počet použití alebo spotreba energie v požadovanom časovom rozpätí.
Počítadlo	
[Prevádzkové dni celkovo]	Ukazuje počet prevádzkových dní od uvedenia do prevádzky.
[Prevádzkové dni od posledného zapnutia]	Ukazuje počet prevádzkových dní od posledného zapnutia.
[Použitia celkovo]	Ukazuje počet použití od uvedenia do prevádzky.
[Použitia od posledného zapnutia]	Ukazuje počet použití od posledného zapnutia.
[Splachovania celkovo]	Ukazuje počet splachovaní od uvedenia do prevádzky.
[Splachovania od posledného zapnutia]	Ukazuje počet splachovaní od posledného zapnutia.
[Intervalové splachovania celkovo]	Ukazuje počet intervalových splachovaní od uvedenia do prevádzky.
[Intervalové splachovania od posledného zapnutia]	Ukazuje počet intervalových splachovaní od posledného zapnutia.

Likvidácia

Obsiahnuté materiály

Tento výrobok je v zhode s požiadavkami smernice 2011/65/EÚ (RoHS) (obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach).

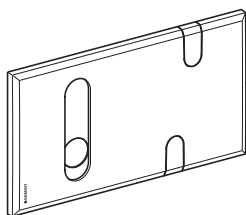
Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení



Symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že použité elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať s netriedeným odpadom, ale musia byť likvidované oddelene. Koncoví používatelia sú zo zákona povinní likvidovať použité zariadenia v rámci triedeného odpadu, alebo odovzdaním distribútorovi alebo Geberit. Mnohí distribútori elektrických a elektronických zariadení sú povinní bezplatne prevziať späť odpad z elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete zariadenie vrátiť Geberit, obráťte sa na zodpovednú predajnú alebo servisnú spoločnosť.

Vybité batérie a akumulátory, ktoré nie sú súčasťou použitých spotrebičov, ako aj žiarovky, ktoré možno vybrať z použitého spotrebiča bez poškodenia, musia byť pred dodaním na miesto likvidácie oddelené od použitého spotrebiča.

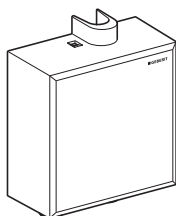
Ak sú v použitom zariadení uložené osobné údaje, za ich vymazanie pred odovzdaním na miesto likvidácie sú zodpovední samotní koncoví používatelia.



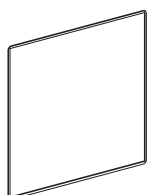
→ **1 A**  44



→ **1 B**  45



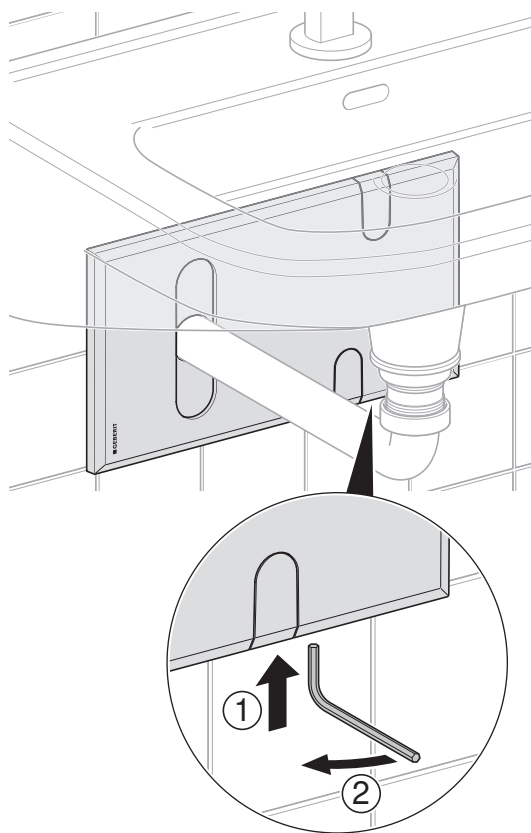
→ **1 C**  45



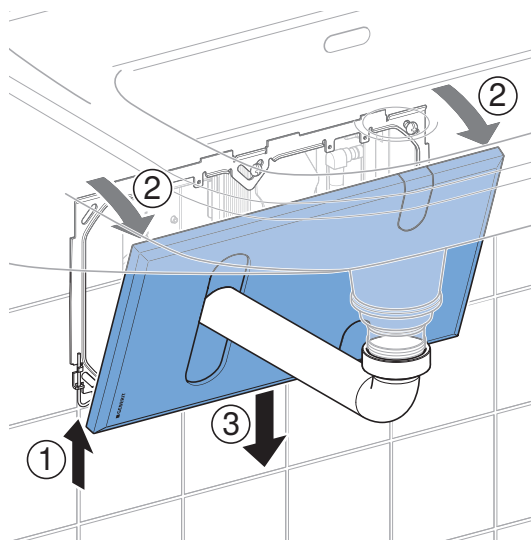
→ **1 D**  46

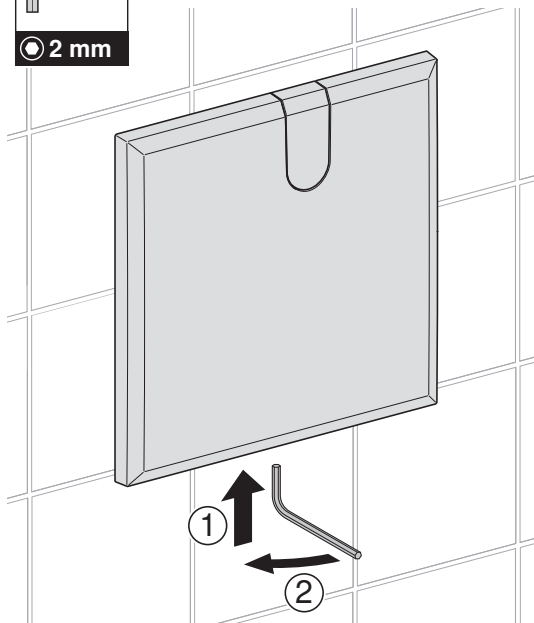
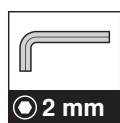
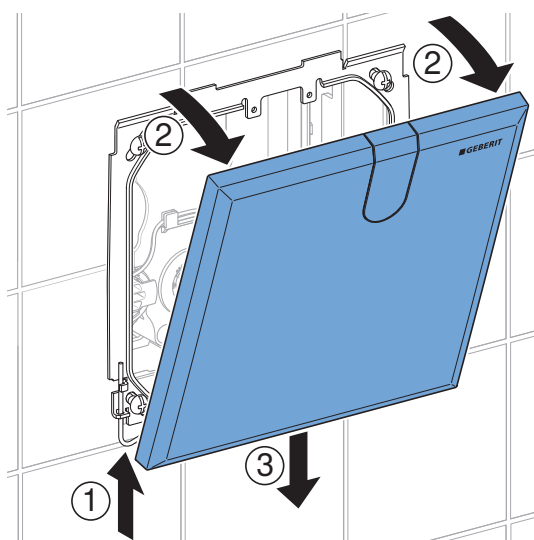
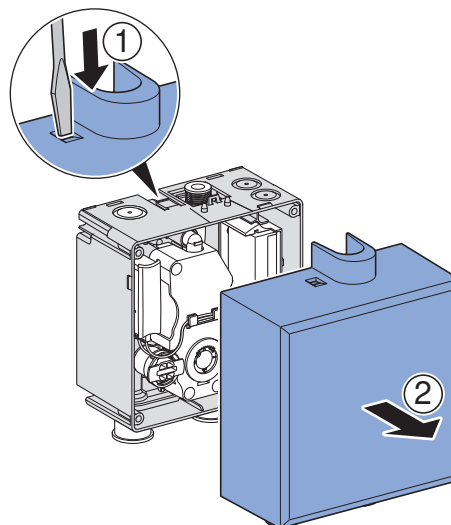
1 A

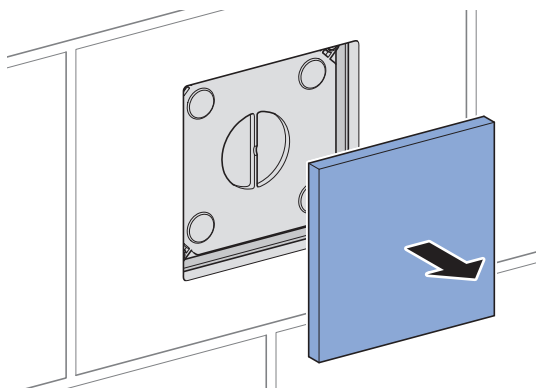
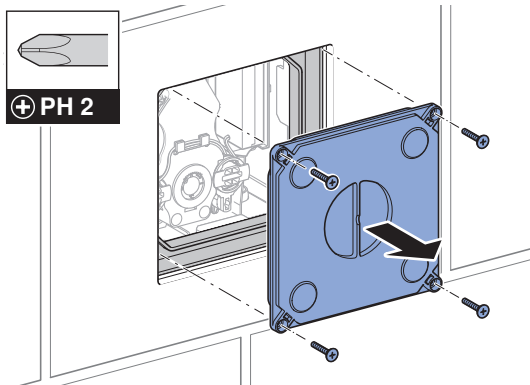
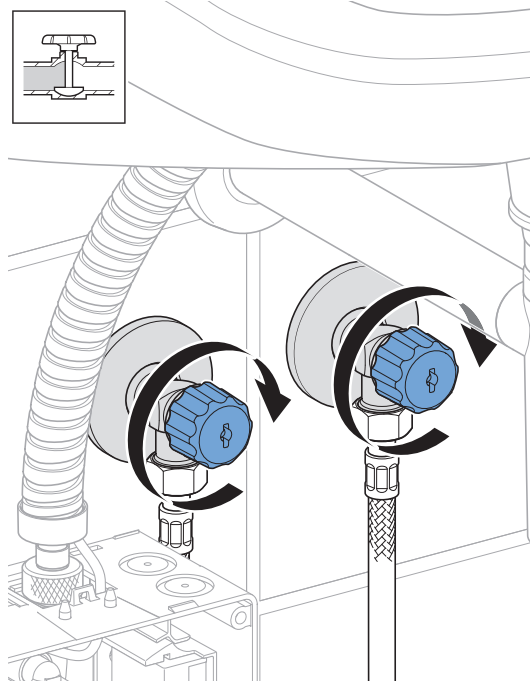
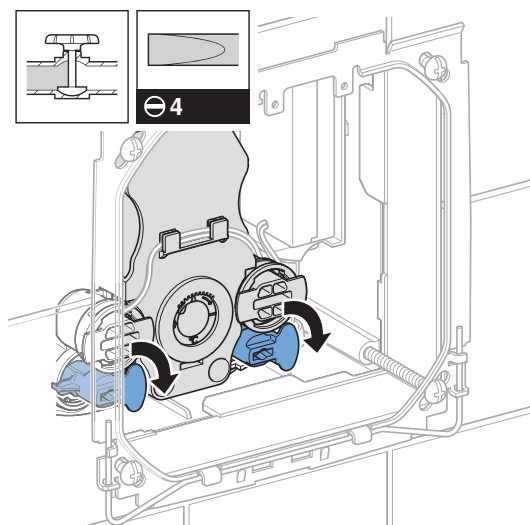
1



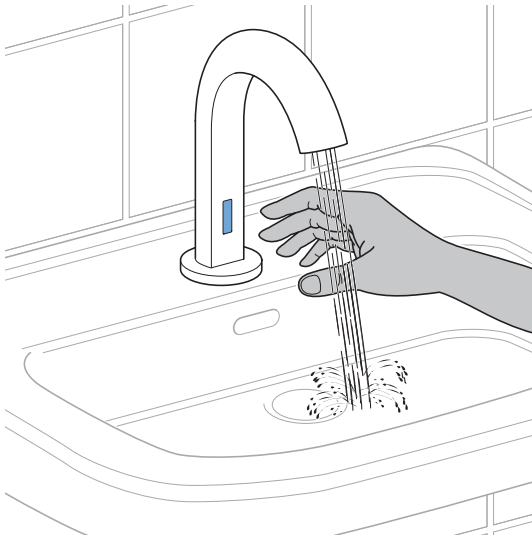
2



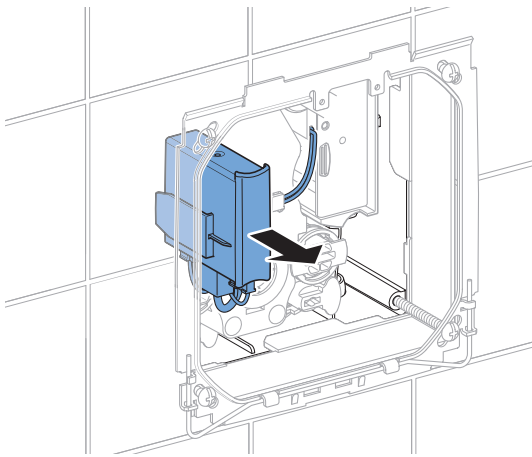
1**B****1****2****1****C**

1**D****1****2****2****1**

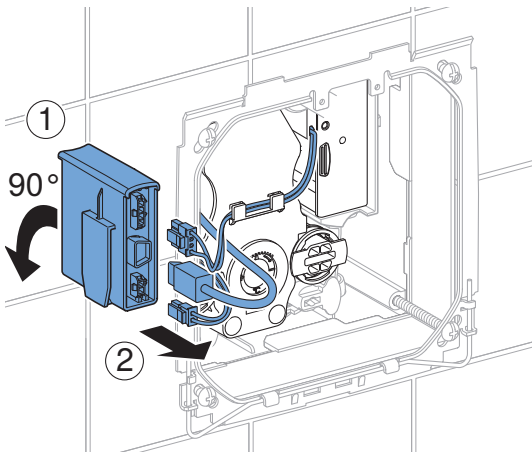
2



3

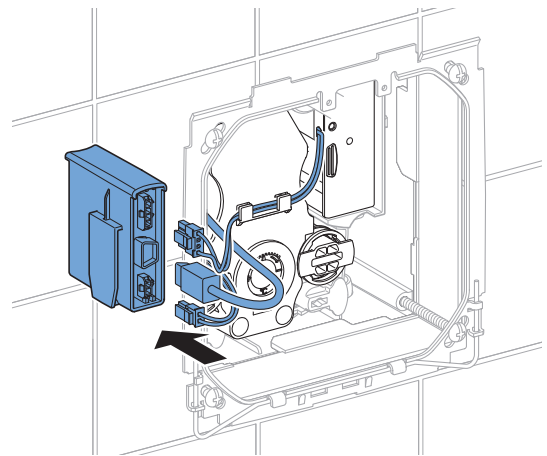


4

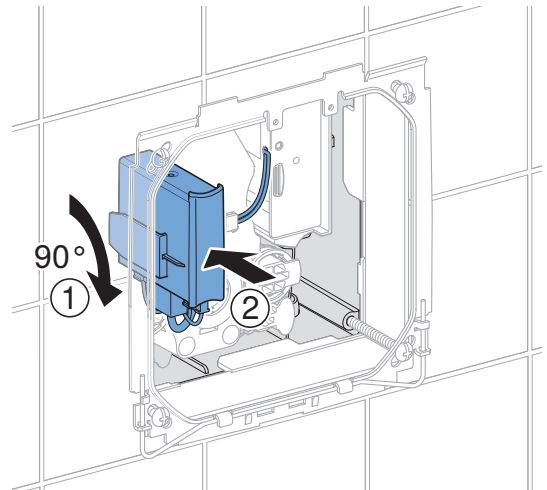


3

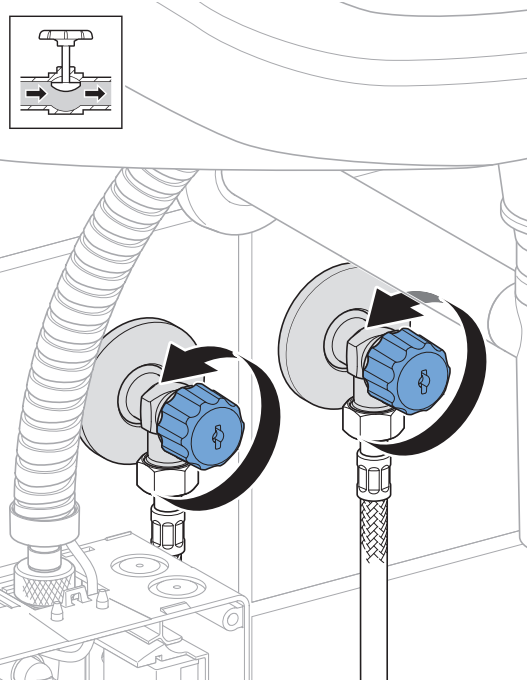
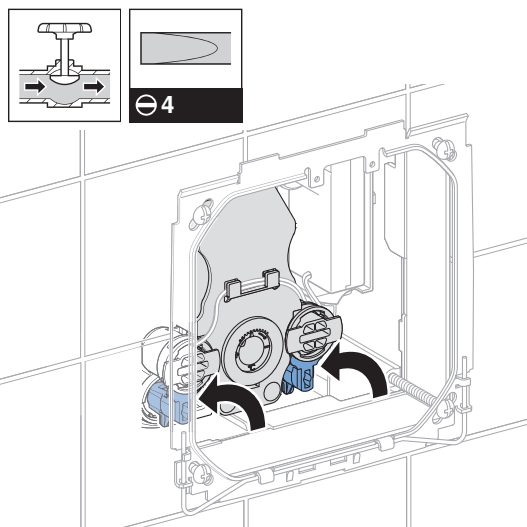
1



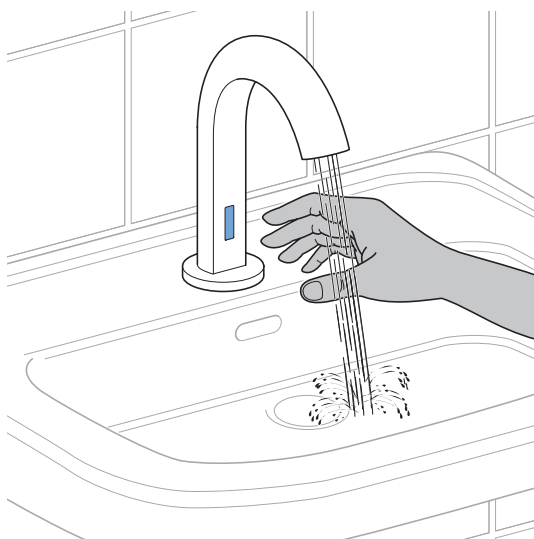
2



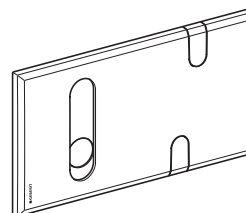
3



4



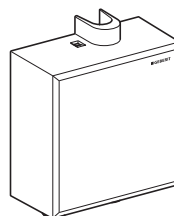
4



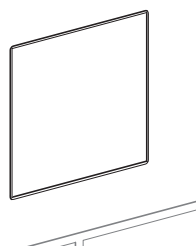
→ **4 A**  49



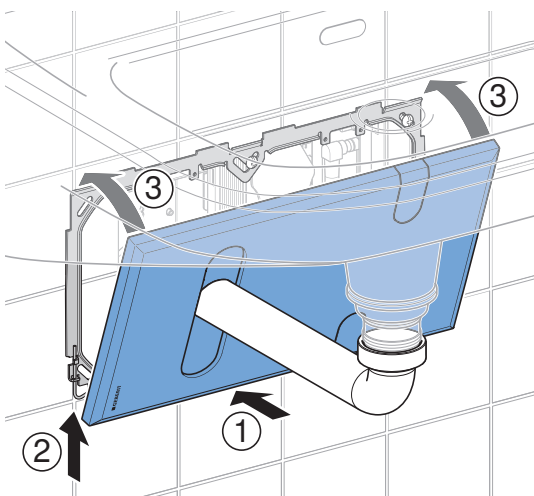
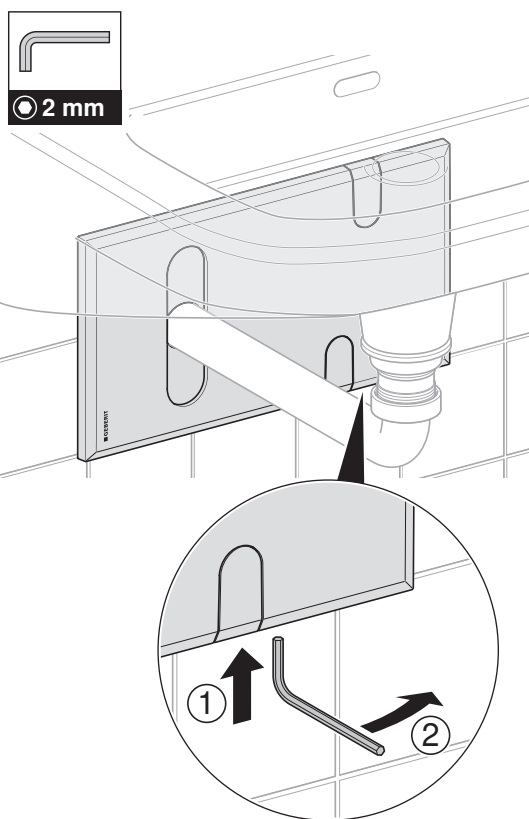
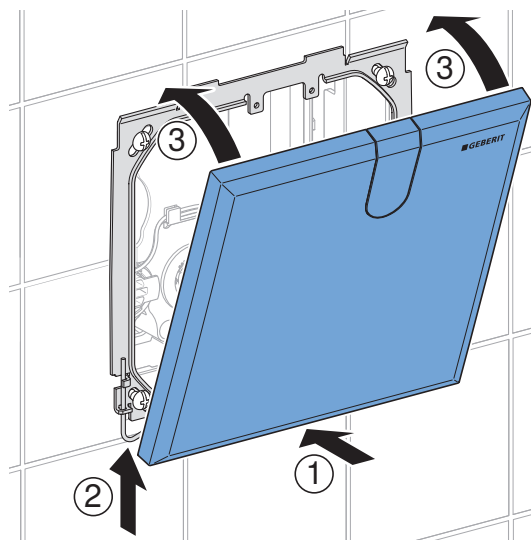
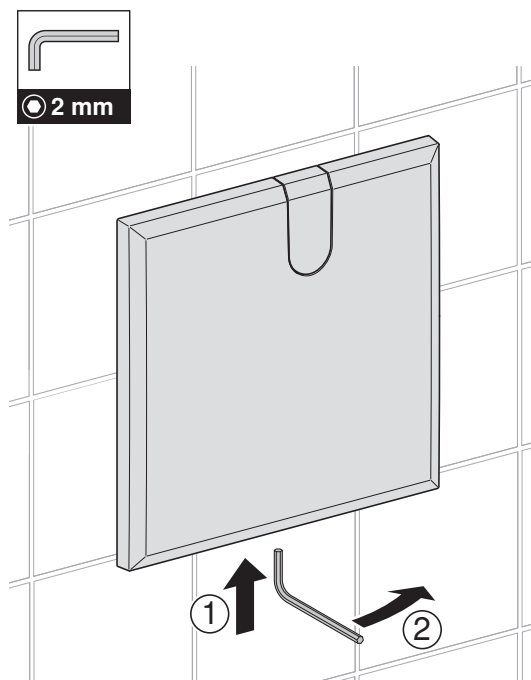
→ **4 B**  49

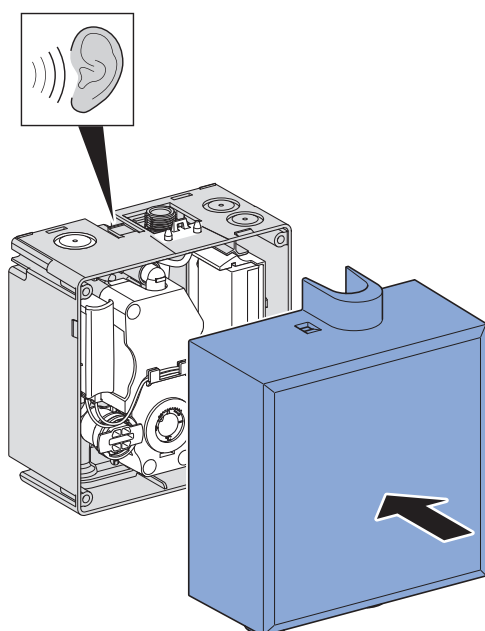
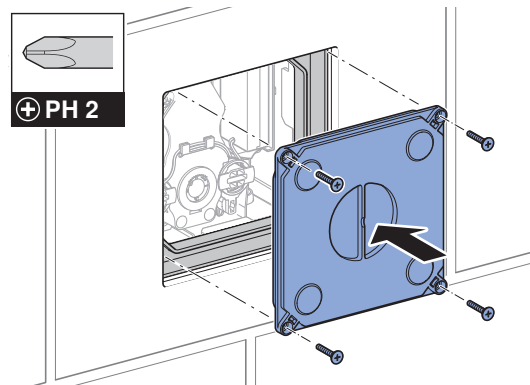
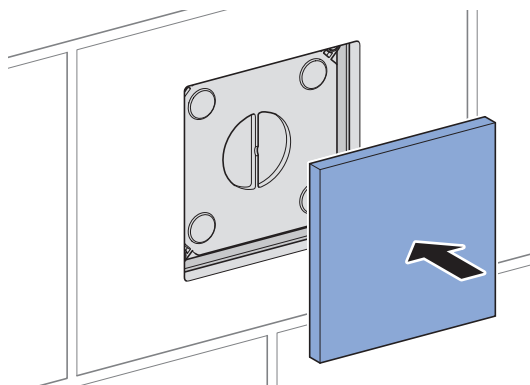


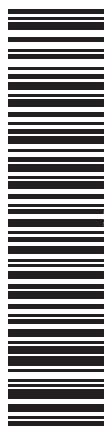
→ **4 C**  50



→ **4 D**  50

4**A****1****2****4****B****1****2**

4**C****4****D****1****2**



Geberit International AG
Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona
documentation@geberit.com
www.geberit.com